



# REICHENBACHER ➔ ANZEIGER

Nr. 07/19



Fotos: C. Steps

**30 Jahre Städtepartnerschaft  
Nordhorn/Reichenbach** S. 6

**Die ibug in Reichenbach** S. 8

**Tipps + Termine** S. 19 – 23



Regionale Aufbau- und  
Dienstleistungsgesellschaft  
Reichenbach/Vogtland mbH



- Bau-/Elektroleistung & Beleuchtungstechnik
- Umwelt- & Straßendienste
- Grünanlagen- & Hausmeisterservice

Tel. 03765/55 56 - 0 · www.rad-reichenbach.de

## WIRTSCHAFT AKTUELL



Foto: Augenoptik Lennartz

Den Silbernen Meisterbrief erhielt im Juni Augenoptikermeister Benedikt Lommer, Inhaber von Lennartz Augenoptik, überreicht. Zur 25-jährigen Meisterprüfung gratulierten Benedikt Lommer (r.) Mario Knüpfer, Handwerkskammer Chemnitz (l.), und Tobias Keller, Wirtschaftsförderer der Stadt Reichenbach.

## AUS DEM RATHAUS

### ÄNDERUNG DER ÖFFNUNGSZEITEN IM BÜRGERBÜRO REICHENBACH UND MYLAU

Aus Kapazitätsgründen ist das Bürgerbüro in Reichenbach, Markt 7, mittwochs bis 13.00 Uhr geöffnet.

Neue Öffnungszeiten des Reichenbacher Bürgerbüros

Montag	09.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag	09.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	09.00 bis 13.00 Uhr
Donnerstag	09.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 bis 13.00 Uhr
Samstag	09.00 bis 12.00 Uhr

Das Bürgerbüro in Mylau, Reichenbacher Straße 13, hat derzeit alle 14 Tage geöffnet:

Dienstag, 30. Juli, Dienstag, 13. August, jeweils 14.00 bis 18.00 Uhr. Danach ist das Bürgerbüro Mylau wieder jeden Dienstag geöffnet.

### EHRENAMTLICHE WAHLHELFER GESUCHT

Am 01. September 2019 findet die Wahl zum 7. Sächsischen Landtag statt.

Ohne das freiwillige Engagement aller Wahlhelferinnen und Wahlhelfer wäre die Durchführung einer Wahl nicht möglich. Dafür benötigt die Stadt Reichenbach im Vogtland die Unterstützung von ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern.

mr. Ben<sup>oo</sup>  
100% TITANIUM

MEINE ERSTE BRILLENKOLLEKTION  
HANDGEFERTIGT IN DEUTSCHLAND

Markt 8  
08468 Reichenbach

**Lennartz**  
Besser sehen mit Benedikt Lommer

Tel. 03765/67011  
[www.lennartz-augenoptik.de](http://www.lennartz-augenoptik.de)

Die ehrenamtlichen Wahlhelfer begleiten in einem Wahllokal den Ablauf der Wahlhandlung und zählen das Wahlergebnis des Wahlbezirkes aus. Der Wahlvorsteher teilt zwei Schichten ein, eine Vormittags- und eine Nachmittagschicht. Ab 18:00 Uhr treffen sich alle Mitglieder des Wahlvorstandes zum Auszählen und Feststellen des Wahlergebnisses in ihrem Wahllokal.

Die Mitarbeit in einem Wahlvorstand ist ein Ehrenamt. Für sein Engagement erhält jeder eingesetzte Beisitzer im Wahlvorstand eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 25,00 Euro, Schriftführer und Wahlvorsteher sowie deren Stellvertreter erhalten 35,00 Euro.

#### Wer kann Wahlhelfer werden?

Bei der Landtagswahl können alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Reichenbach im Vogtland mithelfen, die am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet und seit mindestens drei Monaten in Reichenbach und dessen Ortsteilen ihre Hauptwohnung haben, die deutsche Staatsbürgerschaft besitzen und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.

Haben wir Ihr Interesse geweckt oder haben Sie Rückfragen, dann wenden Sie sich bitte an:

Stadtverwaltung Reichenbach im Vogtland

Margit Werner, Raum 303, Markt 1, 08468 Reichenbach im Vogtland

Telefon: 03765 524-3021, E-Mail: [werner@reichenbach-vogtland.de](mailto:werner@reichenbach-vogtland.de)

oder bewerben Sie sich online auf der Internetseite der Stadt Reichenbach im Vogtland:

[www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/stadtpolitik/wahlen](http://www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/stadtpolitik/wahlen)

Wir freuen uns auf Ihre Bereitschaft, in unseren Wahlvorständen mitzuarbeiten!

## BRAND BEI GTO – ZUM AKTUELLEN STAND



Foto: H. Keßler

Am Mittwoch, 26. Juni, kam es gegen 17.30 Uhr zu einem Großbrand bei der Galvanotechnischen Oberflächen GmbH im Industrie- und Gewerbegebiet an der Autobahn.

Die zuerst eintreffenden Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr aus Unterheinsdorf übernahmen die Einsatzleitung. Insgesamt waren rund 350 Einsatzkräfte von Feuerwehr, Rettungsdienst, Technisches Hilfswerk, Polizei, Landratsamt und Stadt Reichenbach im Einsatz.

Darüber hinaus unterstützten Einheiten des Landkreises, wie beispielsweise der ABC-Erkundungszug und Dekonzug sowie ABC-Fachberater, die Arbeiten vor Ort.

Die Rauchsäule, die in Richtung Lengenfeld zog, war weit über Reichenbach hinaus zu sehen.

Die Polizei hatte aus diesem Grund die B 94 von der A-72-Anschlussstelle bis zum Gewerbegebiet gesperrt. Auch die Autobahn war zwischen den Anschlussstellen Zwickau West und Treuen in beide Fahrtrichtungen gesperrt.

Der stellvertretende Kreisbrandmeister hat bereits auf dem Weg zur Brandstelle, als er die starke Rauchentwicklung erkannte, die Rettungsleitstelle gebeten, eine NINA-Warnung abzusetzen. NINA ist kein Alarmierungssystem und ist damit auch zur Erstalarmierung nicht geeignet. Die Einwohner in Lengenfeld, Treuen, Heinsdorfergrund und Reichenbach wurden dazu aufgerufen, Fenster und Türen geschlossen zu halten. Außerdem wurden Lautsprecherfahrten durchgeführt und unverzüglich Warnungen durch das Vogtland Radio gesendet.

Alle Mitarbeiter des betroffenen Unternehmens konnten das Objekt unverletzt verlassen.

Den eintreffenden Feuerwehrkameraden war aufgrund der Größe des Feuers klar, dass die brennende Halle nicht mehr zu retten ist. Die Arbeiten konzentrierten sich darauf, die Ausbreitung des Brandes auf die angrenzende Produktionshalle und den dahinterliegenden Wald zu unterbinden. Es ist bekannt, dass ein galvanisches Unternehmen mit unterschiedlichen Chemikalien, wie Säuren und Laugen, arbeitet. Dies stellte die Kameraden vor eine besondere Herausforderung. Es musste neben Wasser auch mit Löschschaum und anderen brandbekämpfenden Mitteln gearbeitet werden.

Um das Brandobjekt und entlang der Entwässerungssysteme wurden durch den ABC-Erkundungszug sofort Messungen und Probenentnahmen von Luft und Boden durchgeführt. Noch während der Löscharbeiten am Brandtag wurden Luftproben mit einem Polizeihubschrauber zu einem Speziallabor der Analytical Task Force nach Leipzig geflogen.

Die austretenden und gelagerten Stoffe/Chemikalien/Betriebsmittel, auch Salzsäure, vermischten sich und reagierten miteinander. Diese Mischung lief in die Regen- und Schmutzwasserkanalisation der Firma und floss aufgrund der Menge auch oberflächlich in den Straßenbereich des Kalten Feldes.

Durch den zuständigen Zweckverband Wasser Abwasser Vogtland (ZWAV) wurde sofort nach Brandausbruch der Abfluss der beiden untenliegenden Regenbecken verschlossen, sodass das kontaminierte Löschwasser und das Chemikaliengemisch, welches auch die Straße herunterfloss, nicht in den Seitenarm des Schmalzbaches gelangte, sondern in den Becken zurückgehalten werden konnte.

**Petra Fuchs**  
staatl. gepr. Podologin  
Zulassung für alle Kassen  
Julius-Mosen-Straße 53  
08468 Reichenbach

Praxistermine & Hausbesuche  
unter Telefon **03765 / 62252**

Ihr Spezialist für  
eingewachsene  
Nägel.



bella luce  
brillante momente



seit 1932  
**JUWELIER  
BUCHER**

Reichenbach, Weinholdstraße 33,  
Plauen Stadtgalerie, am Eingang Postplatz

Die Chemikalien, die in das Schmutzwassersystem gelangt sind, sind über die Kanalisation bis in den Bereich des Radweges an der Ortsgrenze zwischen Heinsdorf und Reichenbach geflossen. An diesem Ort befindet sich ein Havariestauraumkanal, der zunächst das Weiterlaufen auf die Kläranlage des Abwasserzweckverbandes „Reichenbacher Land“ (AZV) verhindert hat.

Nach gemeinsamer Abstimmung des Umweltamtes mit dem AZV wurde festgelegt, dass das Schmutzwasser bis zur Kläranlage durchgeleitet und dort behandelt werden sollte. Der AZV hat umgehend mit einer ständigen Beprobung und Dokumentation seines Zulaufes begonnen.

Im Bereich der Schmutzwasserleitung unterhalb des Gewerbegebietes am Alten Stadtweg trat an zwei Schächten Schaum aus. Am 1. Juli wurde vorsorglich der Oberboden im Bereich der beiden Schächte abgetragen und entsorgt.

Der Zweckverband ZWAV und der AZV vereinbarten in Abstimmung mit dem Umweltamt und der geschädigten Firma, dass nach Brandlöschung mit der Spülung und Reinigung des Kanalsystems begonnen wird. Das erfolgt seit 2. Juli.

Außerdem veranlasste der ZWAV, dass das untere Regenrückhaltebecken in das obere Becken gepumpt wird. Somit kann beim nächsten Regen die Regenrückhaltung gewährt werden. Nach Vorliegen der Ergebnisse über die Beschaffenheit dieses Wassers, wird durch das Umweltamt über die Art der Entsorgung entschieden.

Am späten Nachmittag des 27. Juni gab der Vogtlandkreis Handlungsempfehlungen für die Gebiete Schönbrunn, Waldkirchen Unterdorf und Lengenfeld Nordwest, die Ortslagen, in die die Rauchwolke gezogen war, die insbesondere den Umgang mit Gartenfrüchten, Futterpflanzen, Tierfütterung, Weidehaltung von Tieren, Imkerei, aber auch den Umgang mit Sandkästen, betrafen. Diese Empfehlungen/Hinweise wurden durch Mitarbeiter der Stadt Lengenfeld noch an diesen Tag allen Bewohnern des Gebietes in den Briefkästen gesteckt.

Das Umweltamt veranlasste gemeinsam mit dem Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Probeentnahmen von Feldern sowie gärtnerischen und landwirtschaftlichen Erzeugnissen.

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren waren aufgrund der heißen Temperaturen am Brandtag sowie der starken Rauchentwicklung, dem Wissen um die Chemikalien in der Galvanotechnik und der Notwendigkeit, unter Atemschutz zu arbeiten, einer starken Belastung ausgesetzt.

In der medizinischen Erstversorgung vor Ort wurden die Kameraden aufgrund der großen Hitze mit den Symptomen Kreislaufprobleme und Dehydrierung behandelt.

28 Feuerwehrleute wurden verletzt. Elf davon wurden am Brandtag (26. Juni) in Krankenhäuser der Umgebung zur Weiterbehandlung verbracht. Auf Nachfrage des Rettungszweckverbandes am 28. Juni in den Kliniken zum Genesungsstand der Kameradinnen und Kameraden, wurde diesem mit Verweis auf die ärztliche Schweigepflicht keine Auskunft erteilt.

Im Nachgang des Brandes meldeten sich Feuerwehrleute bei den Stadtwehrlleitern nach und nach zurück und teilten ihre Symptome, die gestellten Diagnosen und die sich daraus ergebenden Behandlungsschritte mit. Hiernach erlitten die Kameradinnen und Kameraden thermische Überbelastung, Atemwegsreizung durch toxische Gase und auch Rauchgasvergiftungen.

Zwischenzeitlich begaben sich noch weitere Feuerwehrleute, bei denen zunächst keine gesundheitlichen Beschwerden aufgetreten waren, in ärztliche Behandlung, da auch bei diesen plötzlich u.a. Atembeschwer-

den und Schmerzen im Brustbereich auftraten. Einige von ihnen mussten daraufhin in Kliniken stationär behandelt werden oder werden wegen Atemwegsreizungen eingeschränkter Lungenfunktion (im Belastungszustand) durch einen Lungenspezialisten medizinisch betreut.

Die Firma GTO hat eine Liste der zur Produktion gelagerten Chemikalien an das Umweltamt übergeben. Diese wurde unverzüglich an die behandelnden Fachärzte weitergegeben, um eine weitergehende und zielführende Behandlung der Verletzten zu gewährleisten.

Mit Stand 8. Juli waren oder sind insgesamt 32 Kameradinnen und Kameraden (diese Zahl kann sich jederzeit ändern) hauptsächlich wegen einer toxischen Bronchitis in ärztlicher Behandlung.

Die Stadt ermöglicht allen Reichenbacher Kameradinnen und Kameraden, die am Löscheinsatz teilgenommen haben, vorsorglich einen Gesundheits-Check durchzuführen. Diese Empfehlung hat Reichenbach an alle am Einsatz beteiligten Städte weitergegeben.

Ergebnisse der Luftmessung zeigen, dass neben gewöhnlichen Brandgasen in der Rauchwolke Bestandteile gefunden wurden, die sonst bei einem Plastebrand auftreten. Auffällig waren hohe Salzsäuregehalte im Bereich der Brandherde. Zu bedenken ist dabei die wirklich schwierige Analytik der Brandgase, um konkrete Gefährdungen richtig einzuschätzen und notwendige Handlungen ableiten zu können. Dabei ist klar, dass nicht alle der bei derartigen Bränden auftretenden über 10.000 Verbindungen einzeln und genau analysiert werden können. Eine allgemeine Entwarnung kann aus diesen Gründen noch nicht gegeben werden.

Erste Ergebnisse eines Schnelltests im Zusammenhang mit Spielsand aus Schönbrunn liegen dem Umweltamt seit Donnerstagnachmittag vor. Entsprechend diesen Ergebnissen konnte für die KiTa in Schönbrunn und die Benutzung des Freigeländes Entwarnung gegeben werden.

Die Bearbeitung der weiteren Proben kann bis zu 14 Tage dauern.

*(Die Pressemitteilung wurde am 8. Juli gefertigt. Alle Angaben beziehen sich auf dieses Datum.)*



**FRISEUR SALON**  
&  
**PERÜCKENSTUDIO**  
UTA HASCHER

Kantstr. 21 in Reichenbach / Cunsdorf  
Telefon: 03765/ 13539  
[www.friseur-hascher.de](http://www.friseur-hascher.de)



**Strahlende Sonne –  
glänzende Angebote.**

**KLIMASERVICE**  
ab 59,-€ zzgl. Material

**ORIGINAL FORD SERVICE  
URLAUBS-CHECK**  
Wir prüfen alle wichtigen Fahrzeugbestandteile auf Zustand und Funktion.

**€15,-**

**Ford**

**Auto Horlbeck** SEIT 1964  
[www.auto-horlbeck.de](http://www.auto-horlbeck.de)

**Netzschkau**  
Brockauer Str. 11  
Tel. 03765 64394

**Greiz**  
Tannendorfstr. 1  
Tel. 03661 63502

## BAUSTELLE

### BAUMAßNAHME FRIEDENSSTRASSE



Der Bau der Friedensstraße ist eine Gemeinschaftsmaßnahme zur Erneuerung von Ver- und Entsorgungsleitungen. Bauausführendes Unternehmen ist die Tiefbaufirma, die Hoch- und Tiefbau Reichenbach GmbH. Das Projekt ist eine koordinierte Maßnahme des Abwasserzweckverbandes „Reichenbacher Land“ (AZV), des Zweckverbandes Wasser/ Abwasser Vogtland (ZWAV) und der Stadtwerke Reichenbach/Vogtland GmbH (SWR). Es werden der Abwasserkanal, die Trinkwasserleitung sowie das Strom- und Gasnetz erneuert. Anschließend erfolgt der Deckenbau auf der Bundesstraße im Auftrag des Landesamtes für

Straßenbau und Verkehr (LASuV). Die Stadt Reichenbach wirkt beim Fußwegebau mit.

Bedingt durch die Länge der Friedensstraße ist die Maßnahme in drei Bauabschnitte aufgeteilt. Der im März begonnene erste Abschnitt erstreckt sich von der Beethovenstraße bis zum Grundstück Friedensstraße 33.

Derzeit gibt es ca. vier Wochen Bauverzug. Gründe dafür sind zahlreiche Kabelfunde und verlegte Leerrohre, die alle geprüft, entfernt bzw. umverlegt werden müssen, sowie zusätzlich zu bauende, notwendige Tageswassereinläufe. Trotzdem ist das Ende des ersten Bauabschnittes fast erreicht.

Der Asphaltbau der Fahrbahn des ersten Bauabschnittes war für Anfang der 27. KW geplant. Diese Arbeiten verschieben sich auf Anfang August.

Direkt nach dem Asphaltbau beginnt der zweite Bauabschnitt, von der Friedensstraße 33 bis zur Heubnerstraße.

Beendet werden soll dieser Abschnitt Ende Oktober/Anfang November.

Der dritte Bauabschnitt von der Heubnerstraße bis zur Kreuzung Cunsdorfer Straße wird 2020 gebaut.

Fotos (2): Abwasserzweckverband

## STREIFLICHTER

### STADTWERKE-TAG



Foto: K. Müller

Am 22. Juni hatte die Stadtwerke Reichenbach/Vogtland GmbH die Türen am Heizwerk Obermylauer Weg weit geöffnet. Rund um das Thema Energie gab es zahlreiche Mitmachangebote, wie Taschenlampenbasteln oder „Der heiße Draht“. Auch Proberunden mit den Elektroautos waren möglich. In der Fahrzeughalle konnten sich die Besucher über die Geschichte der Energieerzeugung in Reichenbach informieren.

Heute stammen 30 Prozent des von den Stadtwerken verkauften Stroms aus alternativen Quellen, wobei die Biogasanlage an der Schwarzen Tafel eine bedeutende Rolle spielt.

Weiter auf Seite 6!

### Der Oberbürgermeister gratuliert den Jubilaren

Der Oberbürgermeister gratuliert allen Jubilaren, die im Zeitraum **vom 22. Juni bis zum 26. Juli 2019** ihren Geburtstag begangen haben, zu ihrem Ehrentag und wünscht ihnen alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen!

**alte stadt** apotheke  
REICHENBACH

Marktstraße 4/5  
08468 Reichenbach  
Telefon: 03765 - 12136

*Wir gratulieren allen Jubilaren  
zum Geburtstag,  
wünschen viel Glück,  
Freude und Gesundheit.*

**APOTHEKE**  
am  
**Solbrigplatz**  
OHG

Solbrigplatz 3 • 08468 Reichenbach

## OPTIKER SCHNEIDER



**HÖRGERÄTE OHNE BATTERIEWECHSEL – EINFACH AUFLADEN**

Zwickauerstrasse 27 • 08468 Reichenbach • ☎ 03765/12809

## 30 JAHRE STÄDTEPARTNERSCHAFT NORDHORN UND REICHENBACH



Fotos (2): H. Keßler

Zu diesem Jubiläum trafen sich am 28. Juni Menschen aus den beiden Partnerstädten sowie weitere Gäste aus Waldenbuch und Westhausen. Die Stadtoberhäupter, Oberbürgermeister Raphael Kürzinger (Reichenbach), Ingrid Thole (stellvertretende Bürgermeisterin aus Nordhorn, in Vertretung von Thomas Berling) sowie die beiden Vorsitzenden der Partnerschaftskomitees, Chris-Dore Trampel (Reichenbach) und Achim Haming (Nordhorn), v.l.n.r., trugen sich ins Goldene Buch der Stadt ein. Anschließend wurde der Partnerschaftswegweiser der Partnerstädte vom Ortsteil Mylau im Park der Generationen von Karl Rebmann (L., stellvertretender Bürgermeister aus Waldenbuch), und Raphael Kürzinger eingeweiht.

### VORSCHULKINDER BESUCHEN OBERBÜRGERMEISTER

Am 15. Juli besuchten Kinder des Vorschulhauses „Sonnenblume“, Christlicher Kindergartenverein, Oberbürgermeister Raphael Kürzinger im Rathaus.

Im Gepäck hatten sie zunächst viele Fragen. Sie fragten das Stadtoberhaupt nach seinen Aufgaben, seinen Kindern oder seinen Hobbys.



Wissen wollten sie auch, wie man bei ihm Mitarbeiter wird. Genaue Vorstellungen hatten die Sechsjährigen auch von den Spielgeräten, die ein Spielplatz in Reichenbach haben sollte. Sie sagten ihm aber auch, wie schön sie die Kleine Gartenschau fanden. Die Kinder bedankten sich bei Raphael Kürzinger mit einer Collage und einem Lied.



Fotos (2): H. Keßler

#### Impressum:

**Herausgeber:** Creativ Werbung Reichenbach

**Druck:** Riedel Verlag & Druck KG, Chemnitz, OT Röhrsdorf

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil ist Oberbürgermeister Raphael Kürzinger.

Verantwortlich für den Anzeigenteil ist die Creativ Werbung, Inhaber: Katrin Jaritz, Zwickauer Straße 92, 08468 Reichenbach  
Tel.: 03765 12401;  
E-Mail: info@wir-sind-creativ.de

Für die Informationen der Kirchen, Gemeinden und Vereine sind die jeweiligen Träger selbst verantwortlich.

**Redaktion:** Heike Keßler, Stadtverwaltung Reichenbach im Vogtland, Markt 1, 08468 Reichenbach, Tel. 03765 524-1012, Fax: 03765 524-2002,  
E-Mail: kessler@reichenbach-vogtland.de

Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu redigieren und zu kürzen.

**Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle erreichbaren Haushalte.

Weitere Exemplare liegen im Bürgerbüro, Markt 7, sowie im Bürgerbüro Außenstelle Mylau, Reichenbacher Straße 13, zur kostenlosen Mitnahme aus.

**Auflagenhöhe:** 14.000

**Nächster Redaktionsschluss:**  
Mittwoch, 07.08.2019

**Erscheinung:** Freitag, 23.08.2019



## KLEINE GARTENSCHAU

Sa. 29.06. - So. 07.07.2019

Park der Generationen in Reichenbach

### DAS WAR DIE KLEINE GARTENSCHAU



Neun Tage lang, vom 29. Juni bis zum 7. Juli, erlebte Reichenbach Gartenschauflair.

Rund 33.500 Gäste besuchten den Park der Generationen während der zweiten Auflage der Kleinen Gartenschau.

Angefangen mit der Eröffnungsveranstaltung, vor der durch Staatsminister a.D. Frank Kupfer (Foto rechts), Oberbürgermeister Raphael Kürzinger und Blumenhallengestalterin Annegret Petasch die Blumenhalle für die zahlreichen Besucher freigegeben wurde, über einem bunten Veran-

**PROBEFAHRT – er steht für Sie bereit!**

**Der neue KIA PROCEED**  
**SELBSTSICHER, MUTIG, VIELSEITIG, STILVOLL**  
...mit 594 ltr. Kofferraumvolumen

**auto service Trützschler**  
www.autoservice-truetzschler.de

Autoservice Uwe Trützschler e.K. · Raasdorfer Str. 22 · 07987 Mohlsdorf-Teichwolframsdorf · Tel.: (0 36 61) 43 11 29



staltungsstrauß während der gesamten Tage, erlebten die Gartenschaubesucher Kultur, Natur, Kunst und Genuss.

Im Park gab es viel zu sehen: Blumenbeete, Gärtnermarkt, Kräutelerlebnispfad, Pink Pool, den Rosengarten oder Bienen im Fabrikgarten Schreiterer. In der Blumenhalle konnten die Besucher phantasievolle Blumenarrangements und Werke von Frank H. Zaumzeit betrachten. Auch die Schmetterlinge waren wieder nach Reichenbach zurückgekehrt. In der kleinen, mit dem Schmetterlingshaus Jonsdorf gestalteten Schmetterlingsschau, konnten die Besucher farbenprächtige Exemplare des Bananenfalters, Limetten-Schwabenschwanzes, Kleiner Postbote oder Waldgeist erleben. Leider ließen sich die im Kokon angereisten Atlasseidenspinner mit dem Schlüpfen Zeit und erleben ihre Rückreise nach Jonsdorf nach wie vor im Kokon.

Außerdem gab es auf dem Gelände jede Menge zu erleben: Grünes Klassenzimmer an den Wochentagen, zu dem jeden Tag rund 500 Kindergartenkinder und Grundschüler kamen und den interessanten Vorträgen lauschten, den Tag der Grünen Berufe, Kräutelerlebnispfad, Fachvorträge, die Faszination der Greifvögel, musikalische Höhepunkte, Krimi-Literatur-Abend, Besichtigungsmöglichkeiten des Zentraldepots, die rund 2.000 Besucher wahrgenommen ha-

ben, und des Israelentzentrums, Alpakatouren, Ponys, Gassifitness, Yoga oder auch Poetry Slam und Sommernachtskino auf der Waldbühne.

Ein Fazit der Veranstalter: Eine rundum gelungene Gartenschauwoche mit vielen zufriedenen Besuchern und Akteuren, die ein begeistertes Publikum hatten.

Oberbürgermeister Raphael Kürzinger: „Nach dieser Veranstaltung möchte ich es nicht versäumen ein herzliches Dankeschön zu sagen.

Ohne die zahlreichen Unterstützer, Sponsoren, Helfern aus Unternehmen, Verbänden und Vereinen sowie Mitarbeitern wäre eine solche Veranstaltung nicht durchführbar.“

Ein großer Dank geht auch an die Reichenbacherinnen und Reichenbacher, die wieder einmal ihrem Ruf als hervorragende Gastgeber alle Ehre gemacht haben. Sie haben mitgeholfen und im Umfeld des Parks der Generationen kleinere oder größere Belastungen mitgetragen.

Fotos: C. Steps + H. Keßler

Mit freundlicher Unterstützung von:





## Wir bieten Ihnen ein sicheres Zuhause

- Stationäre Langzeitpflege
- Einzel- und Doppelzimmer mit Bad
- Fachpflege für dementiell Erkrankte
- TÜV-zertifiziert

Kursana Domizil Reichenbach, Haus Dominikus, Lengenfelder Straße 3b, 08468 Reichenbach  
Telefon: 0 37 65 . 52 16 - 0, E-Mail: kursana-reichenbach@dussmann.de, www.kursana.de

Mein sicheres Zuhause.



# DEMNÄCHST



**23. bis 25. August & 30. August bis 01. September: ibug = Festival für urbane Kunst**

Projektleiter Thomas Dietze im Interview zur ibug 2019 in Reichenbach

Die „Industriebrachenumgestaltung“ - kurz ibug - geht 2019 in ihre

14. Auflage. Nach zwei Jahren in Chemnitz findet das Festival für urbane Kunst in diesem Jahr in Reichenbach im Vogtland statt.

Ab Mitte August machen Künstler\*innen aus aller Welt hier das ehemalige Bahnbetriebswerk an der Friedensstraße/ Ecke Greizer Straße 5 zur Ausstellung auf Zeit und präsentieren an zwei Festivalwochenenden eine Symbiose aus Malerei und Graffiti, Illustrationen und Installationen, Performance und Multimedia.

Dazu gibt es wieder ein buntes Festivalprogramm u.a. mit Führungen und Filmen, Vorträgen und Diskussionen, Musik, einem Kunstmarkt und einem Biergarten mit vielseitigen Angeboten.

Wie es zur Entscheidung für Reichenbach kam und was Publikum und Kreative im Vogtland erwartet, erklärt Projektleiter Thomas Dietze im Interview:

**Starten wir mit den Basics: Wo findet die ibug 2019 statt und was sind die Besonderheiten des diesjährigen Geländes?**

Das diesjährige Gelände ist ein altes Bahnbetriebswerk, das vor über 100 Jahren erbaut wurde. Besonders ist vor allem die Größe: insgesamt stehen uns hier 11 Hektar Fläche zur Verfügung, die wir für das Festival nutzen können – mehr als bei jeder ibug zuvor. Viele Objekte sind leider nicht mehr begehbar. Dafür haben wir mehr Außenfassaden, die gestaltet werden können, und Platz für Installationen.

**Wie kam es zur Entscheidung für Reichenbach und welche Brachen in der Stadt waren noch mit im Rennen?**

Vor zwei Jahren kamen wir mit der Wohnungsbaugesellschaft Reichenbach und den Machern der Kunsthalle Vogtland zusammen und haben zum Tag der Architektur eine „ibug on Tour“ veranstaltet. Vier Künstler\*innen der ibug gestalteten damals einen Rohbau im Zentrum der Stadt. Die Zusammenarbeit verlief super und die Stadt bekundete danach ihr Interesse an einer „richtigen“ ibug. Angeschaut hatten wir uns einige spannende Objekte. Das interessanteste war das Bahnbetriebswerk.

**Seit wann laufen die Vorbereitungen/Arbeiten auf dem Gelände und wo lagen/liegen die Schwierigkeiten?**

Seit April sind wir unregelmäßig – aber oft – mit bis zu 30 Leuten vor Ort und beräumen die Wege und die Gebäude, die für die Besucher\*innen begehbar sein werden. Alles im Sinne unseres Sicherheitskonzeptes. Da gilt es vor allem viel Glas zu entsorgen und jegliche potentiell gefährlichen Gegenstände aus dem Weg zu räumen. Zudem haben wir eine Infrastruktur mit Strom und Wasser aufgebaut. Die größten Schwierigkeiten hatten bzw. haben wir mit den Entfernungen, die wir auf dem großen Areal zurücklegen müssen. Ein weiteres Hindernis ist die generelle Erschließung des Geländes. Also die Frage, was ist standfest und was sollten wir lieber gleich abreißen oder zumindest absperren.

**Was muss bis zur Eröffnung des Festivals noch geschehen und werden noch Helfer\*innen gebraucht?**

Es muss noch unheimlich viel passieren, von der Umsetzung des Sicherheitskonzeptes und Fertigstellung der Infrastruktur über das Beräumen der Objekte oder dem Anlegen von Wegen bis hin zum Vorbereiten der Innenräume. Ein besonders aufwändiges Projekt ist auch die Skate- und Rollschuhrampe, die auf einer der ehemaligen Drehscheiben entstehen soll und für die noch einiges an Arbeit von Nöten ist. Ab dem 10. August sind wir dauerhaft vor Ort und brauchen immer Unterstützung beim Bauen, Räumen, Anschließen, Verpflegen, Ordnen, bei geführten Rundgängen und schlussendlich auch beim Abbau, der wohl bis zum 08. September dauern wird. Jeder, der mithelfen will, kann sich per Mail an [helfen@ibug-art.de](mailto:helfen@ibug-art.de) melden.

**Kommen wir zum Festival selbst: Was erwartet die Besucher\*innen in Reichenbach sowohl künstlerisch als auch vom Programm her?**

Wir haben in diesem Jahr 78 Künstler\*innen und Kollektive eingeladen. Das sind mehr als 100 Kreative, die aus 13 Nationen rund um den Globus kommen. Es wird also künstlerisch wieder sehr vielfältig, wobei in diesem Jahr viele Installationskünstler\*innen dabei sind. Das Programm schließt sehr spannende Diskussionen, u.a. über die Weiternutzung des Bahnbetriebswerkes oder auch darüber, wie man Kreativwirtschaft im ländlichen Raum fördern kann, ein. Derzeit arbeiten wir auch mit Zeitzeug\*innen und ehemaligen Mitarbeiter\*innen die Geschichte des Werkes auf. Dieses Wissen fließt dann u.a. in die geführten Rundgänge durch die temporäre Ausstellung ein. Die gibt es übrigens auch in diesem Jahr zwischen den Festivalwochenenden vom 27. bis 29. August für Schulklassen. Natürlich haben wir auch wieder einen Kunstmarkt, Kino und einen Biergarten, der diesmal noch größer und umfangreicher werden soll und u.a. Live-Performances und anderen Aktionen bietet. Die schon erwähnte Skate- und Rollschuhbahn soll auch für die Gäste zur Verfügung stehen.

**Letztes Jahr gab es erstmals Tickets im Vorverkauf – wird das 2019 fortgesetzt?**

Den Vorverkauf wird es auch diesmal geben. Derzeit laufen noch die Planungen, aber wir hoffen spätestens Ende Juli damit starten zu können. Wir empfehlen allen, sich ihre Tickets vorab zu sichern. Das ist erstens günstiger und zweitens geht es an der Kasse schneller. Im Idealfall muss man nicht mal anstehen und läuft auch nicht Gefahr, bei einem Einlass-Stopp vor den Toren warten zu müssen. Außerdem wird es Supporter-Tickets geben. So hat jeder Gast die Möglichkeit, direkt für das Festival zu spenden und unsere ehrenamtliche Arbeit zu unterstützen. Das Gespräch führte Peter Thormeyer.

**Alle Fakten auf einen Blick:**

ibug 2019 - Festival für urbane Kunst  
23.08. bis 25.08. & 30.08. bis 01.09.2019

Ehemaliges Bahnbetriebswerk (Friedensstraße/ Ecke Greizer Straße 5)  
Reichenbach im Vogtland

**Öffnungszeiten**

freitags 15 - 21 Uhr  
samstags 10 - 21 Uhr  
sonntags 10 - 20 Uhr  
Biergarten freitags und samstags bis 24 Uhr

**Tickets**

Tickets im Vorverkauf (ab Ende Juli 2019)  
Tagesticket: 10 Euro, 7 Euro ermäßigt  
Festivalticket: 20 Euro, 17 Euro ermäßigt (für ein Wochenende)  
Familienticket: 25 Euro (2 Erwachsene mit bis zu 3 Kindern bis 16 Jahre)

Tickets an der Tageskasse

Tagesticket: 12 Euro, 9 Euro ermäßigt  
Festivalticket: 25 Euro, 20 Euro ermäßigt (für ein Wochenende)  
Familienticket: 30 Euro (2 Erwachsene mit bis zu 3 Kindern bis 16 Jahre)

Supporter-Tickets

Tagesticket: ab 20 Euro  
Festivalticket: ab 35 Euro (für ein Wochenende)

Mehr zur ibug: [www.ibug-art.de](http://www.ibug-art.de)



## 24. AUGUST: FRISCHEMARKT

Einkaufen unter freiem Himmel:

Unter dem Motto „Genial regional! - Leckerer Genuss von hier“ bieten Direktvermarkter und Händler von 09:00 bis 15:00 Uhr frische Waren auf dem Reichenbacher Marktplatz an. Das Angebotssortiment variiert je nach Jahreszeit.

Ob Käsespezialitäten oder Honig, leckeres Obst und Gemüse, frisch gepresste Säfte, Fleisch- und Wurstwaren, kulinarische Gewürze, Pflanzen oder knusprige Backwaren - für jeden ist etwas dabei! Köstliches aus eigener Herstellung kann gleich auf dem Markt geschlemmt werden.



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Stadtverwaltung Reichenbach im Vogtland beabsichtigt eine Stelle des **Bundesfreiwilligendienstes im Bereich Kinder, Jugend und Soziales** neu zu besetzen.

Die Stelle soll frühestens **ab 01.09.2019** besetzt werden und ist auf einen Zeitraum von 12 Monaten begrenzt.

(Der Besetzungstermin ist abhängig von der Kontingentvergabe des zuständigen Bundesamtes).

### Aufgabenschwerpunkte:

- Betreuung der Clubbesucher sowie Unterstützung des pädagogischen Personals
- Durchführung von Hausmeister Tätigkeiten (Garten- bzw. Transporttätigkeiten)
- Fahrdienste

### Wir bieten:

Ein interessantes Aufgabengebiet sowie eine abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit.

Ein monatliches Taschengeld in Höhe von 350,00 € sowie eine Verpflegungspauschale von 170,00 € (sozialversicherungspflichtiges Arbeitsverhältnis).

Vollzeitbeschäftigung, Arbeitszeit vorrangig am Nachmittag (zusätzliche Einsätze sind am Wochenende möglich)

### Die Bewerber/innen sollten folgendes Anforderungsprofil haben:

- Eigeninitiative bei der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, Teamfähigkeit
- Organisationstalent, Belastbarkeit und Einsatzbereitschaft
- Computerkenntnisse werden vorausgesetzt
- Handwerkliche Begabung
- PKW- Führerschein

Wir freuen uns auf die Bewerbung von interessierten Frauen und Männern im Alter von 18-25 Jahren.

Bewerbungen von schwerbehinderten Menschen werden bei gleicher fachlicher und persönlicher Eignung im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften bevorzugt berücksichtigt. Ein entsprechender Nachweis über das Vorliegen einer Schwerbehinderung bzw. Gleichstellung ist bitte in Kopie beizufügen.

Bewerbungen richten Sie bitte mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Qualifizierungsnachweisen, Arbeitszeugnissen und Beurteilungen bis zum **31.07.2019** an

**Stadtverwaltung Reichenbach im Vogtland, Stabsstelle, Abt. Hauptverwaltung / Personalwesen, Markt 1, 08468 Reichenbach im Vogtland, E-Mail: [personalwesen@reichenbach-vogtland.de](mailto:personalwesen@reichenbach-vogtland.de)**

Weiterhin ist der Antrag auf ein erweitertes Führungszeugnis nach § 30a Abs. 1 Nr. 2 BZRG als Belegart OE von Ihnen bei Ihrer Meldebehörde zu stellen. Bei Antragstellung ist diese Stellenausschreibung der Meldebehörde vorzulegen. Das Führungszeugnis wird direkt an die Stadtverwaltung Reichenbach versendet und ist Grundvoraussetzung für eine eventuelle Einstellung. Als Beantragungsnachweis ist die Quittung der Bewerbung beizufügen.

Wir möchten draufhinweisen, dass wir als Einrichtung des öffentlichen Dienstes für die Teilnahme an Vorstellungsgesprächen keine Reisekosten erstatten können.

Reichenbach im Vogtland, den 09.07.2019

Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister



### All-Inclusive-Paket<sup>1</sup> für Neuwagen

- Attraktive Finanzierung
- Volkswagen AutoVersicherung
- WartungPlus

Nur für kurze Zeit.

## Der Golf. Jetzt mit All-Inclusive-Paket.

Finanzierung, Versicherung, Service. Was müssen Sie beim Autokauf nicht alles bedenken? Dank All-Inclusive-Paket für Neuwagen nicht mehr viel. Denn da ist schon alles Wichtige dabei – für eine günstige monatliche Rate. Sie müssen nur noch einsteigen.

### Golf Highline 1,5 l TSI ACT OPF 96 kW (130 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 6,7/ außerorts 4,4/ kombiniert 5,2/CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 119,0 g/km.

**Ausstattung:** Radio "Composition Colour", Klimaanlage "Air Care Climatronic", Müdigkeits- & Fußgängererkennung, Sportsitze vorn, Vordersitze beheizbar, LED-Scheinwerfer für Ablend- und Fernlicht, mit Tagfahrlicht uvm.

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

Fahrzeugpreis:	22.650,00 €
inkl. Selbstabholung in der Autostadt Wolfsburg	
Anzahlung:	4.000,00 €
Nettodarlehensbetrag:	18.650,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	1,97 %
Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Laufzeit:	36 Monate
Schlussrate:	13.152,88 €
Gesamtbeitrag:	19.596,88 €
36 mtl. Finanzierungsrate n ab:	179,00 €
WartungPlus mtl. ab:	12,99 €
Volkswagen AutoVersicherung mtl. ab:	25,00 €
Gesamtrate mtl.:	216,99 € <sup>1</sup>

Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 07/2019. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Wartung-Plus ist ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Versicherungsleistungen gemäß Bedingungen der Volkswagen Autoversicherung AG, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Gültig für Privatkunden bis zum 31.08.2019. Alle vorgenannten Leistungen sind gebunden an die Laufzeit/Laufleistung gemäß Finanzierungsvertrag.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

### Autohaus Meinhold GmbH

Werkstraße 6, 08209 Auerbach, Tel. +49 3744 25070

**AUTOHAUS**  
**Meinhold**  
– einfach doppelt gut!

[www.autohaus-meinhold.de](http://www.autohaus-meinhold.de)

# AMTLICHES

## BEKANNTMACHUNG

der Stadt Reichenbach im Vogtland über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 7. Sächsischen Landtag am 01. September 2019

1. Am 01. September 2019 findet die Wahl zum 7. Sächsischen Landtag statt. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
2. Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Stadt Reichenbach im Vogtland wird in der Zeit vom **12. August 2019 bis 16. August 2019** während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag, 12. August 2019	09:00 – 16:00 Uhr
Dienstag, 13. August 2019	09:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch, 14. August 2019	09:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag, 15. August 2019	09:00 – 18:00 Uhr
Freitag, 16. August 2019	09:00 – 13:00 Uhr

im **Bürgerbüro der Stadt Reichenbach im Vogtland, Markt 7 in 08468 Reichenbach im Vogtland** für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten.

Der Zugang zum Bürgerbüro ist barrierefrei. Innerhalb der Einsichtsfrist kann der Wahlberechtigte von der Gemeinde einen Auszug aus dem Wählerverzeichnis über die zu seiner Person eingetragenen Daten verlangen. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

3. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag (12. August 2019 bis 16. August 2019) vor der Wahl, **spätestens am 16. August 2019 bis 13:00 Uhr**, bei der **Stadt Reichenbach im Vogtland, Bürgerbüro, Markt 7 in 08468 Reichenbach im Vogtland** Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
4. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens **11. August 2019** eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.  
Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
5. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im **Wahlkreis 4 Vogtland 4** - durch **Stimmabgabe** in einem **beliebigen Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises  
- oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
6. Einen **Wahlschein** erhält auf Antrag
  - 6.1. ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
  - 6.2. ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
    - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 11. August 2019) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 16. August 2019) versäumt hat,
    - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung oder Einspruchsfrist nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung entstanden ist,

- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeinde/Stadt gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten bis **30. August 2019, 16:00 Uhr**, bei der Stadt Reichenbach im Vogtland, Bürgerbüro, Markt 7 in 08468 Reichenbach im Vogtland mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. Eine telefonische Beantragung ist nicht zulässig. In elektronischer Form ist dies unter **buergerbuero@reichenbach-vogtland.de** mit Angabe des Familiennamens, der Vornamen, des Geburtsdatums und der vollständigen Wohnanschrift möglich. Der **Online-Wahlscheinantrag** ist über die **Internetseite www.reichenbach-vogtland.de** unter dem Link Wahlen verfügbar und kann bis zum 30. August 2019, 13:00 Uhr, genutzt werden. Im Antrag sind Anschrift des Wahlberechtigten sowie Geburtsdatum oder die laufende Nummer, unter der er im Wählerverzeichnis geführt wird, anzugeben.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 13:00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein **nicht zugegangen** ist, kann ihm bis zum **Tag vor der Wahl, 12:00 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

**Nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** Wahlberechtigte können aus den unter 6.2. Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum **Wahltag, 13:00 Uhr** stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

7. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
  - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen grünen Wahlumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfestellung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert, oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 16:00 Uhr eingeht. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Der Wahlbrief wird im Bereich der Deutschen Post AG ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert.

### Datenschutzrechtliche Hinweise

1. Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des

Wählerverzeichnisses eingelegt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs verarbeitet, § 16 und § 19 der Landeswahlordnung.

Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt oder haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages beziehungsweise zur Prüfung der Bevollmächtigung verarbeitet, § 17 Absatz 2 des Sächsischen Wahlgesetzes, §§ 22 bis 24 der Landeswahlordnung. Die Angaben im Rahmen der Erklärung des Bevollmächtigten, dass er nicht mehr als vier Wahlberechtigte bei der Empfangnahme vertritt, dienen dazu, die Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. die Berechtigung für den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen zu prüfen, § 23 Absatz 1 Satz 6, § 24 Absatz 6 der Landeswahlordnung.

Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 24 Absatz 7 der Landeswahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 24 Absatz 8 Satz 1 der Landeswahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 24 Absatz 6 Satz 4 der Landeswahlordnung.

2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.
3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die oben genannte Gemeinde. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind: Stadtverwaltung Reichenbach im Vogtland, Markt 1 in 08468 Reichenbach im Vogtland, E-Mail: [datenschutz@reichenbach-vogtland.de](mailto:datenschutz@reichenbach-vogtland.de).
4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten der Kreiswahlleiter (Postanschrift: Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5 in 08523 Plauen).
5. Die Frist für die Speicherung der im Zusammenhang mit der Führung des Wählerverzeichnisses, der Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, des Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und des Verzeichnisses über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine verarbeiteten personenbezogenen Daten richtet sich nach § 78 Absatz 3 der Landeswahlordnung: Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und Verzeichnisse der Bevollmächtigten sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, wenn nicht der Landeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet oder sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.
6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:
  - Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Löschung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 des Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 17 Absatz 1 des Sächsischen Wahlgesetzes in Verbindung mit § 18 Absatz 2 und 3 der Landeswahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 19 der Landeswahlordnung.

7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Beschwerden an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (Postanschrift: Sächsischer Datenschutzbeauftragter, Postfach 12 00 16, 01001 Dresden, E-Mail: [saechsdsb@slt.sachsen.de](mailto:saechsdsb@slt.sachsen.de)) richten.

Reichenbach im Vogtland, den 08. Juli 2019

Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister



**Die vorstehend abgedruckte „Bekanntmachung der Stadt Reichenbach im Vogtland über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 7. Sächsischen Landtag am 01. September 2019“ wurde aufgrund § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung bereits am 19.07.2019 unter [www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/veroefflicht](http://www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/veroefflicht).**

## WAHLBEKANNTMACHUNG

1. Am **01. September 2019** findet die **Wahl zum 7. Sächsischen Landtag** statt. Die Wahl dauert von 08:00 bis 18:00 Uhr.
2. Die Stadt Reichenbach im Vogtland ist in 17 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. In der Stadt Reichenbach sind folgende Wahlräume barrierefrei:

Wahlbezirk	Einrichtung und Anschrift
102	Bildungswerk der Sächsischen Wirtschaft e.V. (BSW) Kirchplatz 7, 08468 Reichenbach im Vogtland
104	Goethe-Gymnasium Ackermannstraße 7, 08468 Reichenbach im Vogtland
106	Sporthalle Cunsdorfer Straße Cunsdorfer Straße 25, 08468 Reichenbach im Vogtland
110	Begegnungsstätte Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach im Vogtland
111	Pestalozzischule Dammsteinstraße 45, 08468 Reichenbach im Vogtland
112	Jugendclub, Gemeindezentrum Friesen OT Friesen, Hauptstraße 18A, 08468 Reichenbach im Vogtland
116	Grundschule Mylau OT Mylau, Heuberring 1, 08499 Reichenbach im Vogtland

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 11. August 2019 zugestellt werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Briefwahlvorstände treten zur Zulassung der Wahlbriefe sowie zur Ermittlung und Feststellung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um 15:00 Uhr im Rathaus, Markt 1 in 08468 Reichenbach im Vogtland, in den Räumen 020, 324 und im Grünen Saal zusammen. Die Ergebnisermittlung erfolgt ab 18:00 Uhr.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlich hergestellten Stimmzetteln. Jedem Wähler wird bei Betreten des Wahlraumes ein Stimmzettel ausgehändigt. Jeder Wähler hat eine Direktstimme und eine Listenstimme. Das Stärkeverhältnis der Parteien im Sächsischen Landtag errechnet sich nur aus der Anzahl der Listenstimmen.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis die Namen der Direktbewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge, bei Kreiswahlvorschlägen von Parteien außerdem den Namen der Parteien und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten die Bezeichnung der Parteien,

sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Direktstimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Listenstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl in dem Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,  
a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder  
b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort **spätestens am Wahltag bis 16:00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 13 Absatz 4 des Sächsischen Wahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert, oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Reichenbach im Vogtland, den 08. Juli 2019

Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister



*Die vorstehend abgedruckte „Wahlbekanntmachung“ wurde aufgrund § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung bereits am 19.07.2019 unter [www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/](http://www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/) veröffentlicht.*

## BEKANNTMACHUNG NACH § 14 ABS. 2 SächsKitaG DER STADT REICHENBACH IM VOGTLAND (OHNE OT MYLAU) FÜR DAS JAHR 2018

### 1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	875,50	388,33	209,70
erforderliche Sachkosten	212,50	98,00	57,50
erforderliche Personal- und Sachkosten	<b>1.088,00</b>	<b>486,33</b>	<b>267,20</b>

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (zum Beispiel 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	189,44	189,44	126,29
Elternbeitrag (ungekürzt)	211,51	138,74	77,91
Gemeinde/ Stadt (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungs- pauschale Bund*)	<b>687,05</b>	<b>158,15</b>	<b>63,00</b>

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	25.342,96
Zinsen	1.239,17
Miete	1.233,66
Gesamt	<b>27.815,78</b>

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwen- dungen je Platz und Monat	58,24	25,83	13,95

\*Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Grundgesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 6,56 € monatlich je 9-h-Kind und 4,37 € je 6-h-Kind.

Wir erklären die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Angaben.

Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister

*Die vorstehend abgedruckte „Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Reichenbach im Vogtland (ohne OT Mylau) für das Jahr 2018“ wurde aufgrund § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung bereits am 28.06.2019 unter [www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/](http://www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/) veröffentlicht.*

## BEKANNTMACHUNG NACH § 14 ABS. 2 SächsKitaG DER STADT REICHENBACH IM VOGTLAND FÜR DEN ORTSTEIL MYLAU FÜR DAS JAHR 2018

### 1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	861,36	382,06	206,31
erforderliche Sachkosten	199,50	88,49	47,78
erforderliche Personal- und Sachkosten	<b>1.060,86</b>	<b>470,55</b>	<b>254,09</b>

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (zum Beispiel 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	189,44	189,44	126,29
Elternbeitrag (ungekürzt)	203,05	133,19	77,91
Gemeinde/ Stadt (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungs- pauschale Bund*)	<b>668,37</b>	<b>147,92</b>	<b>49,89</b>

### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

#### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	404,40
Zinsen	
Miete	
Gesamt	<b>404,40</b>

#### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	8,26	3,66	1,98

\*Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Grundgesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 6,56 € monatlich je 9-h-Kind und 4,37 € je 6-h-Kind.

Wir erklären die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Angaben.

Raphael Kürzinger, Oberbürgermeister

**Die vorstehend abgedruckte „Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Reichenbach im Vogtland für den Ortsteil Mylau für das Jahr 2018“ wurde aufgrund § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung bereits am 28.06.2019 unter [www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/](http://www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/) veröffentlicht.**

## HAUSHALTSSATZUNG DER STADT REICHENBACH IM VOGTLAND FÜR DIE HAUSHALTSJAHRE 2019 UND 2020

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 01.04.2019 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

### § 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2019 und 2020, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

	2019	2020
im Ergebnishaushalt mit dem		
Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	38.842.169 EUR	39.705.936 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	39.496.649 EUR	39.881.990 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-654.480 EUR	-176.054 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 EUR	0 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 EUR	0 EUR
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 EUR	0 EUR
Gesamtergebnis auf	-654.480 EUR	-176.054 EUR
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR	0 EUR
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR	0 EUR
Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	654.480 EUR	176.054 EUR
Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 EUR	0 EUR
Veranschlagtes Gesamtergebnis auf	0 EUR	0 EUR

im Finanzhaushalt mit dem		
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	39.286.565 EUR	37.742.583 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	37.954.707 EUR	35.738.752 EUR
Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf auf laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.331.858 EUR	2.003.831 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	6.539.664 EUR	10.051.792 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit aus	9.107.200 EUR	12.533.600 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-2.567.536 EUR	-2.481.808 EUR

Finanzierungsmittelüberschuss oder –fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder –fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-1.235.678 EUR	-477.977 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.600.000 EUR	1.500.000 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.260.000 EUR	1.280.000 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	340.000 EUR	220.000 EUR
Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	-895.678 EUR	-257.977 EUR

festgesetzt.

### § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird

	2019	2020
Auf	1.600.000 EUR	1.500.000 EUR

festgesetzt.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird

	2019	2020
Auf	7.500.000 EUR	7.100.000 EUR

festgesetzt.

### § 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

	2019	2020
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	300 vom Hundert	300 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	410 vom Hundert	410 vom Hundert
für die Gewerbesteuer	400 vom Hundert	400 vom Hundert

### § 6

Die gemäß § 8 Abs. 1 der Gemeinschaftsvereinbarung mit der Gemeinde Heinsdorfergrund erhebbare Umlage wird wie folgt festgesetzt:

2019	2020
417.085 EUR	430.732 EUR

Ausgefertigt am 24.06.2019

Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister



Für die vorstehende Haushaltssatzung der Stadt Reichenbach im Vogtland für die Haushaltsjahre 2019 und 2020 wird mit Bescheid vom 11.06.2019 die rechtsaufsichtliche Genehmigung erteilt. Der Bescheid enthält folgenden Tenor:

Das Landratsamt Vogtlandkreis erlässt hiermit folgenden  
**Bescheid**

- Die unter § 2 der Haushaltssatzung festgesetzten Gesamtbeträge der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden in Höhe von 1.600.000 EUR für das Haushaltsjahr 2019 sowie in Höhe von 1.500.000 EUR für das Haushaltsjahr 2020 rechtsaufsichtlich genehmigt.
- Die Gesetzmäßigkeit des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Kommunales Bestattungswesen Reichenbach im Vogtland wird bestätigt.
- Eine beglaubigte Abschrift der Haushaltssatzung (ohne Haushaltsplan) ist mit Bekanntmachungsvermerk dem Landratsamt vorzulegen.
- Für diesen Bescheid werden keine Kosten erhoben.

Der gesamte Haushaltsplan der Stadt Reichenbach im Vogtland für die Jahre 2019 und 2020 wird nach § 76 Abs. 3 SächsGemO in der Zeit

**vom 29.07.2019 bis 05.08.2019**

im Internet unter [https://www.reichenbach-vogtland.de/fileadmin/user\\_upload/reichenbach/pdf/01\\_stadt\\_buerger/02\\_amtliche\\_bekanntmachungen/2019\\_2020\\_haushaltsplan.pdf](https://www.reichenbach-vogtland.de/fileadmin/user_upload/reichenbach/pdf/01_stadt_buerger/02_amtliche_bekanntmachungen/2019_2020_haushaltsplan.pdf) elektronisch zur Verfügung gestellt.

Raphael Kürzinger  
Oberbürgermeister

*Die vorstehend abgedruckte „Haushaltssatzung der Stadt Reichenbach im Vogtland für die Haushaltsjahre 2019 und 2020“ wurde aufgrund § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung bereits am 15.07.2019 unter [www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/](http://www.reichenbach-vogtland.de/stadt-buerger/amtliche-bekanntmachungen/) veröffentlicht.*

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG SCHULBEGINN

Montag, 19. August 2019

Weinholdschule	Grundschule	07:30 Uhr
	Oberschule	07:30 Uhr
Ditteschule	Grundschule	07:30 Uhr
Neuberschule	Grundschule	07:30 Uhr
Mylau	Grundschule	07:30 Uhr (2. bis 4. Klasse) 08:25 Uhr (1. Klasse)
Goethe-Gymnasium	Friedensschule	07:30 Uhr
	Goetheschule	07:30 Uhr

## AUFNAHME DER SCHULANFÄNGER

Samstag, den 17. August 2019

Weinholdschule	Klasse 1 a Klasse 1 b	09:30 Uhr Aula 11:00 Uhr Aula (08:45 Uhr Abgabe der Ranzen im Klassenimmer + Zuckertüten in der Aula)
Ditteschule	Klasse 1	10:00 Uhr Turnhalle Ditteschule (Abgabe der Ranzen + Zucker- tüten in der Turnhalle von 08:30 bis 09:15 Uhr)
Neuberschule	Klasse 1	10:00 Uhr Turnhalle Neuberschule (Abgabe der Ranzen + Zucker- tüten im Klassenzimmer von 08:00 bis 09:00 Uhr)
Grundschule Mylau	Klasse 1	10:00 Uhr Aula Futurum Vogtland Gymnasium Mylau

Stadt Reichenbach im Vogtland

## ANMELDUNG DER SCHULANFÄNGER FÜR 2020

Für die Schulanfänger der Stadt Reichenbach im Vogtland einschließlich der Ortsteile Brunn, Friesen, Rotschau, Schneidenbach und Obermylau, die in dem Zeitraum vom

**1. Juli 2013 bis 30. Juni 2014**

geboren sind, findet die Anmeldung in der jeweiligen Grundschule, zu deren Schulbezirk der Wohnort des Kindes gehört, am

**Dienstag, den 10. September 2019, 9 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr**  
**Donnerstag, den 12. September 2019, 9 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr**

(In der Grundschule Mylau Anmeldung nur am Dienstag, den 10. August 2019, in der Zeit von 07:00 bis 17:00 Uhr.)

statt.

Kinder, die im Zeitraum vom 01. Juli 2014 bis zum 30. September 2014 geboren sind, werden bei Anmeldung durch die Eltern ebenso schulpflichtig.

Zur Anmeldung sind der amtliche Geburtsnachweis des Kindes sowie der Nachweis bezüglich des Sorgerechts mitzubringen.

Stadt Reichenbach im Vogtland

## INFORMIERT

### Landratsamt Vogtlandkreis: VOGTLANDNETZ 2019+ VOGTLANDWEIT. VERNETZT. UNTERWEGS.

Die Senioren- und Behindertenbeauftragte des Vogtlandkreises und die Verkehrsverbund Vogtland GmbH laden zum Verkehrstag - dem Infotag für das Vogtlandnetz 2019+ - herzlich ein.

**Mittwoch, 21.08.2019, 14:00 bis 18:00 Uhr**

**Plauen, Landratsamt, Postplatz 5**

**14:00 – 14:30 Uhr und 16:00 – 16:30 Uhr im Kreistagssaal**

Am 13. Oktober startet das neue Vogtlandnetz 2019+. Damit wird das Bus- und Bahnfahren attraktiver mit stündlichen Angeboten, merkbaren Fahrplänen, abgestimmten Anschlüssen und komfortablen Fahrzeugen. Der Verkehrsverbund Vogtland gibt einen Überblick.

#### Im Foyer des Landratsamtes:

Informationsstände des Verkehrsverbundes Vogtland, der Plauener Straßenbahn, der vogtlandbahn und das Projekt „Alltagsbegleiter“ halten weitere Infos parat und beraten Sie individuell.

#### Vor dem Landratsamt:

Zum Kennenlernen, ausprobieren und das erste Mal „Platz nehmen“ – der neue PlusBus. Liebe Vogtländer, nutzen Sie die Chance sich über das Vogtlandnetz 2019+ ausführlich zu informieren, die Barrierefreiheit und den Komfort zu testen. Wir sind für Sie da!

### Zweckverband ÖPNV Vogtland: SCHÜLERFAHRPLÄNE ONLINE

Die Schülerfahrpläne, die ab dem 28. Oktober 2019 gelten, sind seit dem 31. Mai 2019 online. Der Zweckverband Öffentlicher Personennahverkehr Vogtland (ZVV) empfiehlt die Elektronische Fahrplanauskunft zu nutzen.

Auch mit dem Start des Vogtlandnetzes 2019+ werden die Schülerinnen und Schüler in der Region weiterhin verlässlich und sicher mit Bus und Bahn zur Schule und wieder nach Hause befördert. Ebenfalls behält die Schülerbeförderungssatzung ihre Gültigkeit.

Mit der Einführung des Vogtlandnetzes 2019+ gibt es einige Neuerungen im Nahverkehr des Vogtlandkreises – so auch im Schülerverkehr. Wie Schulen, Eltern und Schüler bereits informiert wurden, kann es zu Ände-

rungen bei den Fahrzeiten, der Strecke und den Haltestellen kommen. Seit dem 31.05.2019 sind die Schülerfahrpläne auf der Internetseite des Zweckverbandes einsehbar. Um nicht alle Fahrplantabellen einzeln durchsehen zu müssen, wird empfohlen, die sogenannte „EFA – die Elektronische Fahrplanauskunft“ unter [www.vogtlandauskunft.de/fahrplanauskunft](http://www.vogtlandauskunft.de/fahrplanauskunft) zu nutzen.

Da die Schülerfahrpläne erst nach den Herbstferien 2019 gelten, ist es zwingend erforderlich, ein Datum ab dem 28.10.2019 in die Verbindungsauskunft einzugeben. Nur so bekommt man die künftig geltenden Fahrpläne angezeigt. Die Wohnadresse, der Name der Schule oder ein markanter Punkt reichen der EFA aus, um die nächstgelegene Haltestelle, Abfahrts- und Ankunftszeit, sowie eventuelle Umstiege anzuzeigen. Alternativ kann auch der konkrete Haltestellenname eingegeben werden.

Alle SchulBus-Linien können neben den bereits veröffentlichten und teilweise aktualisierten Fahrplänen zu Plus-, Takt-, Stadt- und RufBus unter [www.vogtlandauskunft.de/vogtlandnetz/fahrplaene](http://www.vogtlandauskunft.de/vogtlandnetz/fahrplaene) eingesehen werden. Berücksichtigt werden muss dabei, dass es u.a. durch den Schuljahreswechsel noch geringfügige Anpassungen der Fahrzeiten geben kann.

**Gaststätte und Hotel**

**WIEDER GEÖFFNET!**



**Parkgaststätte**  
Lengenfeld

Nutzen Sie auch unsere frisch renovierte Terrasse!

Mi – Sa: ab 17.00 Uhr | So/Feiertag: ab 11.30 Uhr

Mo/Di: Ruhetag

Reservierungen sind erwünscht.

Wir haben Urlaub: 29.7.19- 16.8.19.



Sie suchen noch eine Location für den  
**SCHULANFANG?**

Wir haben noch  
freie Kapazitäten!

Reservierungen bitte telefonisch oder per Mail!

Am Park 2 | 08485 Lengenfeld | [post@park-gaststaette.eu](mailto:post@park-gaststaette.eu)  
**Tel.: 037606 949944 | [www.parkgaststaette.eu](http://www.parkgaststaette.eu)**

**Wir suchen** zur Stärkung des Technischen Bereichs zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Gasingenieur (m/w/d)

zur Leitung der Gas- und Wärmeversorgung

**Wir bieten Ihnen** eine vielfältige, eigenverantwortliche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kompetenten und engagierten Team mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten, einer sehr guten Arbeitsatmosphäre und einer leistungsgerechten Vergütung.

Ausführliche Informationen erhalten Sie auf  
[www.swrc.de/stadtwerke/karriere](http://www.swrc.de/stadtwerke/karriere)  
 oder telefonisch unter 03765/7817-518.



# REICHENBACH VERBINDET KONFESSIONEN

## KIRCHLICHE TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



### AUGUST 2019

Suche Frieden und jage ihm nach!  
Psalm 34,15

#### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Reichenbach

Gottesdienst So. im Wechsel	
<b>Sommertagesdienste um</b>	<b>09:00 Uhr</b>
zw. Peter-Paul-Kirche & Trinitatiskirche	
Christenlehre & Jungschar Sommerpause	
Konfirmanden Sommerpause	
Junge Gemeinde Di. 14-tägig	19:00 Uhr
Sommerpause	
Kindertreff Mo.	16:15 Uhr
Elterntreff Mi.	09:00 Uhr
Chor Di.	19:30 Uhr
Kurrende (1.-5.Klasse) Mi.	15:45 Uhr
Jugendchor Sound of Joy Fr.	18:00 Uhr
Posaunenchor Do.	18:45 Uhr
Vocalkreis Do.	20:00 Uhr
Gesprächskreis Mo. Sommerpause	19:30 Uhr
Hauskreis Mo. Sommerpause	19:30 Uhr
Frauenfrühstück Sommerpause	08:30 Uhr
Seniorenkreis Do. Sommerpause	14:30 Uhr

#### Ev.-luth. Kirchgemeinde Mylau

Gottesdienst So. 25.8.	10:30 Uhr
Sommertagesdienst in der Friedhofskapelle Friesen 11.8.	
Offene Kirche So. 4. & 18.8.	10:30 Uhr
BIBELZEIT! Gesprächskreis Fr. 23.8.	
Biblischer Gesprächskreis Do.	20:00 Uhr
Sommerpause	
Christenlehre 1. - 3. Klasse Do.	15:00 Uhr
4.-6. Klasse Do.	16:00 Uhr
in Friesen 1.-6.Kl. Mo.	16:30 Uhr
Konfirmandenunterricht 7.+8. Kl.	
Montag 14-tägig	16:30 Uhr
Junge Gemeinde Jugendraum Mi.	18:30 Uhr
Kirchenchor Mo.	19:00 Uhr
Töpferkreis Do. 8.8.	19:30 Uhr
Gemeindenachmittag Do. 1.8.	14:30 Uhr
Gemeindenachmittag Friesen 5.8.	14:30 Uhr

#### Jesus Gemeinde

Gottesdienst So.	09:30 Uhr
Gemeindegebet Mi.	19:30 Uhr
Jugend Fr.	19:00 Uhr
Hauskreis Montag /Dienstag / Freitag	
Männerstammtisch Sa. 10.8.	09:00 Uhr
Frauenabend Mo. 19.8.	19:30 Uhr

#### Apostolische Gemeinde

im Leutchturm, Am Graben 57	
Gottesdienst So. 25.8.	10:00 Uhr
am 18.8. bei Fam. Ludwig 09:30 Uhr	
Kinderbetreuung parallel dazu	
Seniorenachmittag Di. 6.8.	15:00 Uhr
diesmal in Netzschkau	
Chorprobe Donnerstag 8. & 29.8.	19:30 Uhr

#### Gemeinde Offenes Haus

Gottesdienst mit Kindergottesdienst	
So.	09:45 Uhr
Gebetstreffen und Bibellehre Fr.	
	18:00 Uhr

#### Landeskirchliche Gemeinschaft

<b>Reichenbach</b> – Kirchgasse 4	
Gemeinschaftsstunde So.	10:00 Uhr
zeitgleich Kinderprogramm- Kinderstunde	
Bibelkreis Mo.	19:30 Uhr
Bibelstunde Mo.	15:00 Uhr
im Versammlungsraum des Cafe Forbriger	
Erich-Mühsam-Straße 2	
Gemischter Chor Di.	19:30 Uhr
Teenikreis Mi. 14-tägig	17:17 Uhr
Bläserübungsstunde Do.	19:30 Uhr
<b>Jugendstunde Fr.</b>	<b>19:00 Uhr</b>

#### Landeskirchliche Gemeinschaft

<b>Mylau</b> – Am Gemeinschaftshaus 3	
Gemeinschaftsstunde So.	19:30 Uhr
am 4., 11. & 18.8.	
Bibelstunde Di. 6. & 20.8.	19:30 Uhr
Frauenstunde Di. 13.8.	19:30 Uhr
Bibelhauskreis in verschiedenen Wohnungen	
Tel. 64580 Mo. gerade Woche	19:30 Uhr

#### Kath.Kirche „Sankt Marien“ Reichenbach

Heilige Messe Do. 15.8.	18:30 Uhr
Heilige Messe So. 11. & 18.8.	09:30 Uhr
Heilige Messe So. 4.8.	09:00 Uhr
Andacht im „Haus Dominikus“ 8. & 22.8.	
Andacht im AWO-Heim Do. 15.8.	15:30 Uhr
Chorprobe Mi. 7. & 21.8.	18:30 Uhr
Jugendtreff Mo.	19:00 Uhr
Offener Seniorenkreis Mo. 26.8.	14:30 Uhr
Familienkreis Fr. 30.8.	20:00 Uhr

#### Evangelische Methodistische Kirche

<i>wir feiern gemeinsam Gottesdienst abwechselnd in Mylau und Reichenbach sonntags 09:30 Uhr</i>	
Gottesdienst & Kindergottesdienst Mylau am 4. & 18.8.	09:30 Uhr
Gottesdienst Unterheinsdorf am 11.8.	11:00 Uhr
Gottesdienst & Kindergottesdienst in Reichenbach am 11. & 25.8.	09:30 Uhr

Kindertreff Reichenbach Di.	16:00 Uhr
Jugendkreis Sa. Reichenbach	19:00 Uhr
Ehepaarkreis So.	13:30 Uhr
Seniorenkreis Reichenbach Mi. 21.8.	14:30 Uhr
weitere Informationen auf unserer Website: www.emk-reichenbach.de & www.emk-mylau.de	

#### Neuapostolische Kirche

Gottesdienst So.	10:00 Uhr
Gottesdienst Mi.	19:30 Uhr
Gottesdienst Alloheim Sa. 31.8.	10:00 Uhr
Chorprobe Mo.	19:30 Uhr

#### Pflegeheim-Gottesdienste

<i>Evangelische Gottesdienste</i>	
Alloheim Do. 8.8.	09:30 Uhr
Wohnen am Park Mi. 7.8.	10:15 Uhr
Kursana-Domizil Do. 15.8. 10:00 Uhr	
<i>Katholische Gottesdienste/Andacht</i>	
Haus Dominikus 8. & 22.8.	10:00 Uhr

### Übergemeindliche Veranstaltungen

#### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Reichenbach

25.8. 9.30 Uhr Peter-Paul-Kirche  
Familiengottesdienst zum Schulanfang

#### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mylau

5.8. Reichenbacher Orgelsommer in Mylau  
20.8. 19.00 Uhr Gemeinsamer Abend für Konfirmanden und Eltern Gemeindesaal Mylau  
25.8. 10:30 Uhr Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn

#### Kath. Kirche „Sankt Marien“

#### Reichenbach

25.8. 10:00 Uhr Festgottesdienst zum Kirchweihfest anschließend Gemeindefest

#### Landeskirchliche Gemeinschaft

#### Reichenbach

25.8. 10:00 Uhr Waldgottesdienst

### 33. Reichenbacher Orgelsommer

Montag, 5. August 19.30 Uhr Stadtkirche Mylau  
**Orgel + Gesang**  
Julia Domke (Dresden) | Sopran  
Christian Wegler (Reichenbach) | Orgel

Montag, 19. August 20.30 Uhr Trinitatiskirche  
**Orgel + Stummfilm:** Orgelimprovisation zum Stummfilm „Die Abenteuer des Prinzen Achmed“  
Matthias Zeller (Dresden) | Orgel

Montag, 2. September 19.30 Uhr Marienkirche  
**Orgel und Violine**  
Artashes Stamboltsyan | Violine  
Sarah Stamboltsyan | Cembalo, Orgel

**Eintritt frei – Spende erbeten.**

#### Uns schickt der Himmel...

Unter diesem Motto fand am 7.7.2019 der 3. Ökumenische Stadtkirchentag in Reichenbach statt.

**Vielen Dank bei allen Besuchern,** der Stadtverwaltung Reichenbach und Sponsoren, die diesen Stadtkirchentag ermöglicht und unterstützt haben.

Für die Informationen der Kirchen, Gemeinden und Vereine sind die jeweiligen Träger selbst verantwortlich.



## Kommunales Bestattungswesen Reichenbach im Vogtland

Zwickauer Straße 115 • 08468 Reichenbach

**Tag und Nacht erreichbar**

**Telefon: 03765 / 1 32 28**

[www.reichenbach-bestattung.de](http://www.reichenbach-bestattung.de)



# KINDER

## INTEGRATIVE KINDERTAGESSTÄTTE „MONTESSORI-KINDERHAUS“: Eingeweiht



Fotos (2): H. Keßler

Am 14. Juni wurde das Ende einiger Bauarbeiten im Montessori-Kinderhaus mit einem großen Kinderfest gefeiert. Die gesamte Brand- schutzanlage des Montessori-Kindergartens wurde bei laufendem Betrieb grundlegend saniert. Auch der Vorgarten ist nun so überarbeitet, dass er jetzt barrierefrei und kindgerecht gestaltet ist.

Die Lebenshilfe als Träger der Einrichtung organisierte das Sommerfest. Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte hatten ein kleines Programm eingeübt (Foto). Anschließend führten die Kinder der großen Gruppe die Besucher durch den Kindergarten. Auf dem Foto fühlen sich die Kinder im großzügigen Sportraum der Kindertagesstätte wohl.

## AWO KITA AUGUST HORCH:

### Horchkinder gestalten Blumenkübel zusammen mit der RAD



Text und Foto: Kita August Horch

In der AWO Kita „August Horch“ dreht sich in diesem Jahr alles rund um das Thema „Natur“. Die Kinder gestalten den Garten, kümmern sich um das Pflanzen und entdecken viele kleine Tiere, die im Garten leben. Am 05. Juni hatten die Kinder passend zum Thema die Gelegenheit, zusammen mit zwei Mitarbeiterinnen der RAD die Pflanzkästen vor dem Kindergarten auf der Oberen Dunkelgasse neu zu bepflanzen. Als Dankeschön für die Unterstützung erhielt jedes Kind noch eine eigene Pflanze, um die es sich zu Hause kümmern darf. Die Kinder bedanken sich bei der RAD für die Zusammenarbeit und sind bei der nächsten Pflanzaktion gern wieder dabei.

# alte stadt apotheke

REICHENBACH

Marktstraße 4 – 5  
08468 Reichenbach  
Tel. 0 37 65 | 12 13 6  
[www.stadtapotheke-reichenbach.de](http://www.stadtapotheke-reichenbach.de)

**AKTIONSPREISE**  
gültig bis  
**22.08.19**

<p style="text-align: center;"><b>AZARON® Stift</b></p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Bei Juckreiz nach Insektenstichen.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <p style="font-size: 0.8em;">5,20 g</p> </div> <div style="text-align: right; background-color: red; color: white; padding: 5px;"> <p style="font-size: 0.8em;">8,95€</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">6,25€</p> </div>	<p style="text-align: center;"><b>Tyrosur®</b></p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Zur Behandlung infizierter Wunden, Wundheißgel 5, 15 und 25 g Wundheilpuder 5 g</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> </div> <div style="text-align: right; background-color: red; color: white; padding: 5px;"> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">25 % Rabatt auf die vorrätigen Produkte</p> </div>	<p style="text-align: center;"><b>Loperamid -ratiopharm® akut 2 mg</b></p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Bei akuten Durchfällen.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <p style="font-size: 0.8em;">10 Filmtabletten</p> </div> <div style="text-align: right; background-color: red; color: white; padding: 5px;"> <p style="font-size: 0.8em;">4,53€</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">2,45€</p> </div>
<p style="text-align: center;"><b>MOMETAHEXAL® Heuschnupfenspray</b></p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Bei Heuschnupfen: Antiallergisch Antientzündlich</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <p style="font-size: 0.8em;">60 Sprühstöße</p> </div> <div style="text-align: right; background-color: red; color: white; padding: 5px;"> <p style="font-size: 0.8em;">11,60€</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">7,25€</p> </div>	<p style="text-align: center;"><b>Neurexan®</b></p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Homöopathisches Arzneimittel bei nervösen Unruhezuständen und Schlafstörungen.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <p style="font-size: 0.8em;">50 Tabletten</p> </div> <div style="text-align: right; background-color: red; color: white; padding: 5px;"> <p style="font-size: 0.8em;">13,98€</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">10,45€</p> </div>	<p style="text-align: center;"><b>KadeFungin® 3 Kombi-Packung</b></p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">3 Vaginaltabletten, 20 g Creme Zur Behandlung von Pilzkrankungen im Scheidenbereich.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> </div> <div style="text-align: right; background-color: red; color: white; padding: 5px;"> <p style="font-size: 0.8em;">11,97€</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">8,95€</p> </div>

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilagen und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, nur solange der Vorrat reicht. Druckfehler vorbehalten. Artikel auch ähnlich der Abbildung.

# PINNWAND

## „BEGINNERTAGE 2019“ DER OFFENEN KINDER- UND JUGENDARBEIT REICHENBACH

Bereits zum dritten Mal finden vom 19. bis zum 23. August die Beginnertage an den Reichenbacher Schulen statt.

Es wird für alle Schulwechsler ab der fünften Klasse ein Wandertag der ganz besonderen Art angeboten.

Die Beginnertage beinhalten eine starke Vernetzung vieler wichtiger Bereiche. In Kooperation mit den Mitarbeitern des „Verein für offene Jugendarbeit e.V.“ und der Stadt Reichenbach werden die Kinder durch Reichenbach geführt und lernen dabei ihre Jugendeinrichtungen besser kennen.

Der Tag startet mit einer Kennenlernrunde direkt an der Schule, wo sie von den Mitarbeitern der offenen Kinder- und Jugendarbeit abgeholt werden. Die Schülerinnen und Schüler machen sich in der ersten Schulwoche des Schuljahres 2019/2020 mit ihren Jugendeinrichtungen in ihrer Nähe bekannt und lernen sich gegenseitig besser kennen.

GPS-Koordinaten ermöglichen es den Kindern, die nächsten Stationen anzusteuern. Abschließend gibt es ein frisch zubereitetes Mittagessen.

Die Kinder lernen nicht nur ihre Mitschülerinnen und Mitschüler sowie deren Klassenlehrer und ihre Umgebung besser kennen, sondern natürlich auch die Jugendclubs.

Dazu zählen das „Jugendzentrum JAM“ im Neubaugebiet West, der Jugendtreff „Moskito“ im Wasserturmgebiet, das Kinder- und Jugendzentrum „Lila Pause“ in der Innenstadt und der Jugendclub „Atlantis“ in Mylau.

Dort werden sie über Freizeitgestaltungen, Unterstützung und Hilfestellungen in der Jugendhilfe informiert und können diese nach Bedarf nutzen.

Die Einrichtungen stellen einen offenen Lern- und Sozialisationsort neben Elternhaus und Schule dar und gewährleisten eine Verbindung zwischen Freizeit und informeller Bildungsarbeit.

Auf ihrem Weg durch die Stadt werden historische Eckdaten in Reichenbach benannt und erläutert. Auch ein Besuch des Rathauses und des Oberbürgermeisters steht auf dem Programm der Beginnertage.

Ebenso werden Gruppenzusammengehörigkeit, Eigenverantwortung und technisches Know-How vermittelt. Beim Eintippen der Koordinaten in das eigene Smartphone werden der richtige Umgang mit digitalen Medien und verschiedenen Medienkompetenzen geübt.

### Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stellen sich vor:

Vertreten vom „Verein für offene Jugendarbeit e.V.“ sind Maik Friedrich (Vorstandsvorsitzender und Leiter der Einrichtungen Jugendzentrum JAM, Jugendclub LE und dem Jugendclub Atlantis), Lisa Klose (Mitarbeiterin im Jugendzentrum JAM und dem Jugendclub LE, sowie Verantwortliche für die Mobile Jugendarbeit in Lengelfeld, Heinsdorfergrund und Neumark) und Jürgen Schuster (Mitarbeiter im Jugendclub Atlantis).

Zu den städtischen Mitarbeitern zählen Christian Lunow (Mitarbeiter in Kinder- und Jugendzentrum „Lila Pause“), Katrin Hempel (Leiter der Einrichtung Kinder- und Jugendtreff „Moskito“, Martin Kosterka (Leiter der Einrichtung Kinder- und Jugendzentrum „Lila Pause“ und Bianca Pillatzki (Kordinatorin der städtischen Jugendeinrichtungen Kinder- und Jugendtreff „Moskito“ und Kinder- und Jugendzentrum „Lila Pause“, sowie Verantwortliche für die Mobile Jugendarbeit in der Stadt Reichenbach.

Für dieses Jahr ist eine Durchführung mit den Schulen Futurum in Mylau, dem Goethe-Gymnasium, der Weinholdschule und der Pestalozzischule in Reichenbach geplant. Rund 87 Schülerinnen und Schülern werden die Beginnertage mit gestalten.

# SCHULEN

## GRUNDSCHULE MYLAU: Aus unserem Schulleben



Nachdem die Klasse 4 der Grundschule Mylau beim Quiz des Naturpark Erzgebirge Vogtland gewonnen hatte, durften wir am 11. und 12. Juni in der Jugendherberge Sayda übernachten. Zudem planten die Mitarbeiter des Naturparks mit uns eine Wanderung, ein Bastelangebot und Experimente zum Thema Wasser. Besonders spannend war die Führung durch die Staumauer der Talsperre Rauschenbach. Wir danken dem Naturpark für die schöne Zeit.

Am 19. Juni waren die dritte und vierte Klasse zu den Waldjugendspielen nach Mühlleiten eingeladen.



Wir bestritten zehn Stationen zu unterschiedlichen Themen des Waldes. Gefordert wurde Wissen über Pflanzen und Tiere, aber auch Geschicklichkeit bei Spielen. Eine Gruppe unserer

Schule erreichte sogar den 2. Platz. Mit vielen Geschenken durften wir glücklich nach Hause fahren.



Nachdem die Fußballer aus Klasse 3 und 4 beim Stadtwerke-Cup gewonnen hatten, durften sie am 24. Juni ihren Gewinn im Freizeitpark Plohn einlösen.

Wir verbrachten dort einige schöne Stunden mit Achterbahnfahrten und bedanken uns für den großartigen Gewinn!



Am 26. Juni führen wir zum Schuljahresabschluss

ins „Haus der Entdecker“ nach Reinsdorf.

An vielen Stationen konnten wir unserer Entdeckerlust nachgehen und so manch erstaunliches Experiment durchführen. Foto Entdecker

Text und Fotos: Schule

## WEINHOLDSCHULE- OBERSCHULE:

### Feierliche Zeugnisausgabe

Am 28. Juni fand im Rathaus die Zeugnisausgabe für die Abschlussklassen der Weinholdschule Oberschule statt. Die Schülerinnen und Schüler, Lehrerinnen und Lehrer, Eltern und Gäste wurden vom Chor der Schule mit einem kurzen Programm begrüßt.



Schulgeldfreie Berufsausbildung in der Altstadt-  
schule – Die Gesundheitsschule in Reichenbach!

Ausbildungsbeginn 1. September 2019

- Altenpflegerin/Altenpfleger
- Gesundheits- und Krankenpfleger/in
- Krankenpflegehelfer/in
- Logopädin/Logopäde
- Ergotherapeut/in(WFOT)
- Physiotherapeut/in

Alle Infos über die staatlich anerkannten Aus- und Weiterbildungen in den Gesundheitsfachberufen unter [www.bildungszentrum-reichenbach.de](http://www.bildungszentrum-reichenbach.de)

Bildungszentrum für  
Soziales, Gesundheit und Wirtschaft  
Kirchplatz 7 · 08468 Reichenbach/Vogtl.  
Telefon 03765 55400  
fs-reichenbach@bsw-mail.de



Unter den Gästen befand sich auch Oberbürgermeister Raphael Kürzinger, der den Jugendlichen Grüße der Stadt Reichenbach übermittelte und auch die ein oder andere lustige Episode aus seinem Schulleben zum Besten gab.



Schulleiterin Iris Grundmann richtete persönliche Worte an die Jugendlichen und gab einen kurzen Abriss über die Schulzeit der Abgangsklassen. Sie gratulierte den Schülerinnen und Schülern zu ihrem erfolgreichen Abschluss und dankte allen Lehrern und Eltern für die Unterstützung.

Die Klassensprecher der drei Klassen, Selina Tulasoglu, Sandra Beck und Lion Ditttrich, überreichten allen Fachlehrern zum Dank eine Rose. Nachdem alle Absolventen ihr Zeugnis in den Händen hielten, wurden die leistungsstärksten und engagiertesten Schüler des Jahrganges:



Selina Tulasoglu, Alina Friedrich, Franziska Dressel, Thea-Lilly Zickert und Alexander Theiß (Foto: v.l.n.r.) ausgezeichnet. Sie trugen sich ins Ehrenbuch der Schule ein. Herzlichen Glückwunsch!

Text: Elise Jamard-Schröder, Fotos: Schule

**GOETHE-GYMNASIUM:**  
Herzlichen Glückwunsch zum bestandenen Abitur!



Foto: Fotostudio Knaube



**„Gretchen im Netz“**

Neuberinhaus: Wie jedes Jahr brachte auch 2019 die 8. Klasse unseres Evangelischen Gymnasiums Mylau das über das Schuljahr gemeinsam mit unserer Theaterpädagogin und Lehrerin Manuela Richter erarbeitete Theaterstück zur öffentlichen Aufführung. Wie immer bringen dabei die jungen Leute ihre Themen ein – in diesem Jahr in Auseinandersetzung mit Goethes Faust. Entstanden ist ein ganz eigenes Stück „Gretchen im Netz“, welches mit überwältigender Professionalität aufgeführt wurde.



**Evangelisches Gymnasium: Erste eigene Absolventen**

Am 05. Juli, zum letzten Schultag, wurden auch wieder unsere Absolventen in der Stadtkirche Mylau feierlich verabschiedet. Anders als in den vorangegangenen Jahren, waren es nun die eigenen Absolventen mit einem Zeugnis des futurum vogtland. Unsere drei Abiturienten legten ihr Abitur mit einem Schnitt von 2,0 ab.

Acht Schüler der 10. Klasse verlassen das Evangelische Gymnasium mit einem Haupt- oder Realschulabschluss. Nach der Feier wurde gefeiert, wie jedes Jahr auf der Burg. Hatten die Feierstunde in der Kirche die Lehrer gestaltet, so waren es nun die Schüler, die sich über zwei Stunden in einem kurzweiligen Programm voneinander und von ihren pädagogischen Begleitern verabschiedeten und bedankten.



Text und Fotos: Schule

**TIPPS + TERMINE**

**Jürgen-Fuchs-Bibliothek**

- Gefördert durch den Kulturraum Vogtland-Zwickau als regional bedeutsame Einrichtung -



**05. August:** Gaming-Session

**29. August, 17:00 Uhr:** E-Book-Sprechstunde

**03., 17. & 31. August:** Die Märchentanten lesen ihren kleinen und großen Zuhörern wieder vor. Aus ihrem Koffer zaubern sie wie immer spannende Geschichten, tierische Abenteuer und lustige Begegnungen hervor.

**Und außerdem in der Bibliothek:**

Die Abschlussparty für den diesjährigen Buchsommer steigt am 16. August, 17:00 Uhr in der Bibliothek! Es gibt Leckereien gegen Hunger und Durst, die Teilnehmer erhalten ihr Zertifikat und bei einer Verlosung können sie tolle Preise gewinnen.

*Neuerscheinungen*

Belletristik

Simses: Der Sommer der Sternschnuppen

McDermid: Eiszeit

Milewski: Skalpeltanz

Sachbuch

Verschiedene Reiseführer

Campingführer

Kinder- und Jugendbuch

Weltpolitik – einfach verstehen

Lego: Super Ideen

Underwood: Gestatten, die Weihnachtskatze

DVD

Maria Stuart – Königin von Schottland

Glass

100 Dinge

Musik

Sarah Connor: Herz Kraft Werke

Sing meinen Song - Das Tauschkonzert Vol. 6

Rammstein: Rammstein

Hörbuch

Krüger: Solo für Opa

Pauly: Sturmflut

Maurer: Am Tatort bleibt man ungenügend liegen

*Öffnungszeiten:* Montag: 09:00 bis 16:00 Uhr; Dienstag: 09:00 bis 18:00 Uhr; Mittwoch: 09:00 bis 16:00 Uhr; Donnerstag: 09:00 bis 18:00 Uhr; Freitag: 09:00 bis 13:00 Uhr; Samstag: 09:00 bis 12:00 Uhr, Tel. 03765 524-4141

**Neuberin-Museum Reichenbach, Johannisplatz 3**

- Gefördert durch den Kulturraum Vogtland-Zwickau als regional bedeutsame Einrichtung -



Reichenbach, Neuberin-Museum, Johannisplatz 3  
**28. Juni:** Ausstellung: Werkschau Uta Polenz „Die Kunst der Natur“; (zu sehen bis 08. September)

*Voranmeldungen* im Museum unter Tel. 03765 21131.

*Öffnungszeiten:* Di. bis Fr. 10:00 bis 16:00 Uhr und So. 13:00 bis 16:00 Uhr sowie nach Vereinbarung.

Weiter auf Seite 20!

## Neuberinhaus

Eine Einrichtung der Vogtland Kultur GmbH – gefördert durch den Vogtlandkreis und den Kulturraum Vogtland-Zwickau –

**Dienstag, 30. Juli, 09:30 Uhr**  
Kinderkino: „Die Melodie des Meeres“

**Dienstag, 06. August, 09:30 Uhr**  
Kinderkino: „Karlsson auf dem Dach“

**Dienstag, 13. August, 09:30 Uhr**  
Kinderkino: „Liliane Susewind - ein tierisches Abenteuer“

Karten sind an der Vorverkaufskasse (Mo. geschlossen, Di. und Do. 10:00 bis 18:00 Uhr, Mi. 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr. 12:00 bis 14:00 Uhr) sowie ab eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn erhältlich. Achtung! In den Monaten Juli und August ist die Theaterkasse nur dienstags und donnerstags von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet. Bestellungen bitte an: Neuberinhaus Reichenbach, Weinholdstraße 7, 08468 Reichenbach, Tel. 03765 12188, Fax: 03765 12425, E-Mail: info@neuberinhaus.de; Vorverkauf auch in der Geschäftsstelle der Freien Presse, Markt 5 Änderungen vorbehalten!

## Vogtland Philharmonie Greiz/Reichenbach

**Samstag, 10. August, 20:30 Uhr**, Auerbach, SchlossArena  
Queen Classic Night: Die unsterblichen Welthits von Queen in sinfonischem Gewand; A Kind Of Magic, Under Pressure, Don't Stop Me Now, The

Show Must Go On, We Are The Champions, Bohemian Rhapsody, Who Wants To Live Forever oder Barcelona; The Magic of Queen (Markus Engelstädter & Band), Elena Fink/Sopran, Voc A Bella & Kai Dan-nowski/Backings; Andreas Pabst/Dirigent

**Montag, 19. August, 19:30 Uhr**, Greiz, Sommerpalais  
Serenadenkonzert: Johann Melchior Molter: Fagottkonzert g-Moll BWV VI-24, Carl Friedrich Abel: Sinfonie G-Dur op. 1,6  
Johann Nepomuk Hummel: Konzert F-Dur für Fagott und Orchester, Joseph Haydn: Sinfonie Nr. 7 „Le midi“; Willi Hirsch/Fagott; José Luis Gutiérrez/Dirigent

**Samstag, 24. August, 20:00 Uhr**, Chemnitz, Theaterplatz  
Classics unter Sternen: Die Film-Edition; Tertia Botha/Popgesang, Giovanni Zarrella/Popgesang, Voc A Bella/Popgesang; GMD Stefan Fraas/Dirigent & Moderation

Konzerte in der Region. Änderungen vorbehalten!

## TERMINE

### Ausstellungen

Reichenbach, Neuberin-Museum, Johannisplatz 3  
Ausstellung: Werkschau Uta Polenz „Die Kunst der Natur“; (zu sehen bis 08. September)

Greiz, Unteres Schloss, Burgplatz 12  
Ausstellung „Ruf der Berge... 150 Jahre Alpen-

verein und die Greizer Hütte» - Eisige Höhen - Radierungen von Konrad Henker; (zu sehen bis 25. August)

Greiz, Sommerpalais:  
Ausstellung „250 Jahre Sommerpalais“ (zu sehen bis 06. Oktober)

Gartensaal: Ausstellung Frank Kuhnert „Verkehrte Welt“; (zu sehen bis 13. Oktober)

### Veranstaltungen

**26. Juli**, Heinsdorfergrund, Gelände am Mühlteich  
Festival L\*ABORE 2019 - Line up: Stellar Cellar, Balagan, Ithaka, Ark Noir, Belief Defect, Jacqueline Boom Boom von der Mikrodisko, Piniol, Arionce

**27. Juli**, Line up: LOKO, Heated Land, Hush Moss, Darla Smoking, Mother Engine & AFMI, Chris Imler, Yin Yin, Melt-downer, The Mauskovic Dance Band, Ekke Muhäne @ Tube, The Leonites

**27. Juli, 15.00 Uhr**, Elsterberg, Dorfmitte, OT Scholas  
Dorffest - Spiel und Spaß mit der ganzen Familie, u.a. mit dem Brührogrennen auf dem Dorfteich

**19:00 Uhr**, Reichenbach, Gaststätte „Bergkeller“, Moritzstraße 27  
The Garden Party, mit Mr. Punch

**02. August, 18:00 Uhr**, Greiz  
„City Life“ Café-Bar-Lounge, Kirchplatz 6  
Abend mit NEA



# NEUBERINHAUS REICHENBACH



ALLE VERANSTALTUNGEN UNTER [WWW.NEUBERINHAUS.DE](http://WWW.NEUBERINHAUS.DE)

14.9. Herbstball

21.9. Firebirds

3.10. Sounds of Hollywood

9.10. Willy Astor

12.10. Gregor Gysi

19.10. Kottengrüner Trämpele

20.10. André Herzberg

30.10. Oktoberfest

31.10. Drei Haselnüsse für Aschenbrödel

9.11. Winterträume mit Paul Potts u.v.a.

6.12. Nadine Sieben & die Zwerge

7.12. Quadro Nuevo & Vogtland Philharmonie

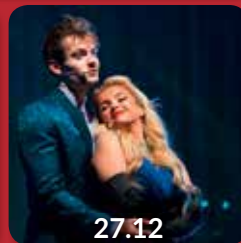
27.12. Andrew Lloyd Webber Gala

### ÖFFNUNGSZEITEN KASSE

Di. & Do.: 10.00 – 18.00 Uhr  
bzw. 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn

### TICKETS UNTER

Telefon: 03765 12188  
ticket@neuberinhaus.de



Mit freundlicher Unterstützung durch:



**03. August, 10:00 Uhr,** Elsterberg, Bürgerhaus, OT Görschnitz  
Spritzenfest der Feuerwehr Görschnitz

**19:00 Uhr,** Reichenbach, Gaststätte „Bergkeller“, Moritzstraße 27  
Live in Concert: Mondschieber

**04. August, 19:00 Uhr,** Elsterberg, St. Laurentiuskirche  
Orgelsommer 2019: Hörnerglanz & Tastentanz mit „Family Brass“ - Fam. Kanig (Horn - Bad Elster) & Willy Schüller (Orgel - Berlin/Markneukirchen)

**05. August, 19:30 Uhr,** Reichenbach, OT Mylau, Stadtkirche  
33. Reichenbacher Orgelsommer: Orgel + Gesang, mit Julia Domke (Sopran, Dresden) und Christian Wegler (Orgel, Reichenbach) - Eintritt frei, Spende erbeten

**09., 10. August, 18:00 Uhr,** Reichenbach, Innenstadt, Zenkergasse  
Street-HAPPENING. 2 Tage - 2 Bands - 2 DJs

**09. bis 11. August, 17:00 Uhr,** Elsterberg, OT Kleingera, Schützenfestplatz  
Schützenfest & 100 Jahre Feuerwehr Kleingera

**11. August, 11:00 Uhr,** Greiz, Waldhaus  
Die fürstliche Ruhestätte, das Mausoleum, hat geöffnet.

**12. August, 14:00 Uhr,** Greiz, Vogtlandhalle, Carolinenstraße 15  
„Darf ich bitten?“: Seniorentanzveranstaltung

**17. August, 19:00 Uhr,** Reichenbach, Gaststätte „Bergkeller“, Moritzstraße 27

Garden Party, mit Melanie Mau & Martin Schnella

**18. August, 10:00 bis 16:00 Uhr,** Greiz, Vogtlandhalle  
Schmuck- & Mineralienbörse

**18. August, 11:00 Uhr,** Reichenbach, Veranstaltungsforum, Wiesenstraße 62  
Calliope Kammermusikreihe: Hommage an die französische Musik, mit dem Klavierduo Carla Aventaggiato & Maurizio Matarrese; Im Programm: Werke von Debussy, Ravel und Fauré; in der Pause wird Brunch angeboten

**19. August, 19:30 Uhr,** Greiz, Sommerpalais  
2. Serenadenkonzert der Vogtland Philharmonie

**20:30 Uhr,** Reichenbach, Trinitatiskirche  
33. Reichenbacher Orgelsommer: Orgel + Stummfilm, Orgel-Improvisation zum Stummfilm „Die Abenteuer des Prinzen Achmed“, mit Matthias Zeller (Dresden) - Eintritt frei, Spende erbeten

**22. August, 17:00 Uhr,** Reichenbach, OT Mylau, Stadtkirche  
„Auf dem Kulturweg der Vögte“: OrgelMarathon Vogtland 2019 - 30 Konzerte in 5 Tagen, mit Matthias Grünert (Kantor der Dresdner Frauenkirche)

**18:00 Uhr,** Reichenbach, Peter-Paul-Kirche  
„Auf dem Kulturweg der Vögte“ - OrgelMarathon Vogtland 2019

**22. August, 19:00 Uhr,** Reichenbach, Neuapostolische Kirche  
„Auf dem Kulturweg der Vögte“: OrgelMarathon Vogtland 2019

**24. August, 09:00 bis 15:00 Uhr,** Reichenbach, Innenstadt  
Frischemarkt

**23. bis 25. August & 30. August bis 01. September,** Reichenbach, ehemaliges Bahnbetriebswerk, Greizer Straße 5  
ibug - Festival für urbane Kunst

**Vorankündigung**

**30. August bis 01. September,** Reichenbach, Park der Generationen  
Familienfest & Ballonglügen

**30. August bis 01. September,** Reichenbach, OT Mylau  
150 Jahre Feuerwehr Mylau

**01. September,** Reichenbach-Heinsdorfergrund  
Zehn Jahre Radweg Reichenbach-Heinsdorfergrund

**07. September,** Reichenbach, Innenstadt  
Kartoffelfest





**14:00 Uhr,** Reichenbach, Feuerwache  
Tag der offenen Tür in der Feuerwache Reichenbach

**14:00 Uhr,** Reichenbach  
Stadtführung mit Regina Möller zum Thema „Reichenbach nach dem Stadtbrand 1833“ durchführen.

Reichenbach, Neuberinhaus  
Benefizgala der Lebenshilfe

**08. September, 17:00 Uhr,** Reichenbach, Park der Generationen, Altes Wasserwerk  
Vortrag: 100 Jahre Bauhaus

Weiter auf Seite 22!

 <p><b>VOGT LAND KULTUR</b></p> <p><b>QUEEN CLASSIC NIGHT</b></p> <p>VOGTLAND PHILHARMONIE &amp; „THE MAGIC OF QUEEN“</p> <p><b>SA, 10.08.19, 20.30 UHR, AUERBACH, SCHLOSSARENA</b></p> <p>TICKETS: FREIE PRESSE SHOPS, EVENTIM</p>	 <p><b>Vogtland Philharmonie</b> GREIZ • REICHENBACH</p> <p><b>BURG CLASSICS</b></p> <p>Die Open-Air-Musiknacht mit Highlights aus Klassik, Rock &amp; Pop</p> <p><b>Fr, 23.08.19, 19.30 Uhr, Hohenleuben, Burgruine</b></p> <p>Tickets: <a href="http://www.ticketshop-thueringen.de">www.ticketshop-thueringen.de</a> 0361-2275227</p>
<p><b>SERENADENKONZERT</b></p> <p>• J. M. Molter Fagottkonzert g-Moll • C. F. Abel Sinfonie G-Dur op. 1,6 • J. N. Hummel Fagottkonzert F-Dur • J. Haydn Sinfonie Nr. 7</p>  <p><b>Willi Hirsch</b> Fagott</p> <p><b>José Luis Gutiérrez</b> Dirigent</p> <p><b>So, 18.08.19, 16.00 Uhr, Schloß Burg 03663 400119</b> <b>Mo, 19.08.19, 19.30 Uhr, Greiz, Sommerpalais 03661 70580</b></p>	 <p><b>ROCK meets Classic</b></p> <p><b>Sa, 31.08.19, 20.00 Uhr, Straßberg, An der Turnhalle</b></p> <p>Tickets: Freie Presse Shops, Eventim</p>

Alle Termine und weitere Information unter [www.vogtland-philharmonie.de](http://www.vogtland-philharmonie.de) • 03765 13470 • unterstützt vom Kulturraum Vogtland/Zwickau

**14. September, 13:00 Uhr,** Reichenbach, Reichenbacher Verkehrsbetrieb Gerlach GmbH, Rosa-Luxemburg-Straße 27  
Wiederholung der Bustour „Spurensuche“ anlässlich 100 Jahre Bauhaus; 15 Euro pro Person, Kartenvorverkauf im Neuberinhaus

**20. September, 20:00 Uhr,** Reichenbach, Nachtwächterführung

**24. September, 17:00 Uhr,** Reichenbach, Park der Generationen, Altes Wasserwerk  
Vortrag: Die Tex – Architektur der Moderne

**17. Oktober, 18:00 Uhr,** Reichenbach, Rathaus  
Ausstellungseröffnung: Bauhaus in Reichenbach

## Angebote

**Kostenlose anwaltliche Rechtsberatung für einkommensschwache Bürger:** Rathaus, Markt 1, Zimmer 023

Jeden Dienstag, 16:00 bis 18:00 Uhr  
Terminvereinbarung und Beratungshilfeschein sind nicht erforderlich. Sie benötigen einen schriftlichen Nachweis der Bedürftigkeit, z.B. ALG-II-Bescheid.

**Schiedsstelle Reichenbach:** Rathaus, Markt 1, Zimmer 023

Jeden zweiten und vierten Donnerstag im Monat von 16:00 bis 18:00 Uhr; Tel. 03765 524-1096, E-Mail: Schiedsstelle-Reichenbach@gmx.de

## Blutspendetermine:

**07. August,** 14:30 bis 18:30 Uhr, Reichenbach, Neuber-Grundschule, Leinweberstraße 14

**12. August,** 14:30 bis 19:00 Uhr, Lengenfeld, Rathaus, Hauptstraße 1

**24. August,** 08:30 bis 12:00 Uhr, Reichenbach, Begegnungsstätte Nordhorner Platz

**26. August,** 13:30 bis 17:00 Uhr, Reichenbach, Hotel „Am Park“, Lengenfelder Straße 3

**Plasmaspendetermine:** täglich, Zwickau, DRK Plasmapheresenzentrum, Glück-Auf-Center

**Ausweichtermine:** Termindatenbank unter [www.blutspende-ost.de](http://www.blutspende-ost.de) oder kostenfreie Servicenummer 0800 1194911; Der DRK-Blutspendedienst dankt allen seinen Spenderinnen und Spendern im Namen seiner Patienten ganz herzlich.

**Wasserturmausstellung:** Ausstellung über die Geschichte und Bedeutung des Turmes. Über Treppen gelangt man auf die Aussichtsplattform, von der aus man eine herrliche Aussicht über Reichenbach, und an klaren Tagen, weit darüber hinaus, genießen kann.

**Besichtigung der Ausstellung und Aufstieg zur Aussichtsplattform:** Telefonische Voranmeldung bei: Heike Stärz, Tel. 03765 524-2001

## Besucherbergwerk Alaunwerk in Mühlwand:

Ein Ausflug ins Mittlere Göltzschtal bietet Erholung, Abenteuer und jede Menge spannende Erlebnisse. Große und kleine Naturforscher werden noch lange von einer Entdeckungsreise in das Alaunwerk in Mühlwand schwärmen.

Im Juli und August: täglich von 13:00 bis 16:00 Uhr geöffnet; Gruppenführungen bitte anmelden bei: Bergwerksdirektor Werner Albert, Tel. u. Fax: 03765 521898 oder 0162 1774538

Eintritt: 3 Euro Erwachsene, Kinder ab 6 Jahren: 1,50 Euro

## Bildungs- und Begegnungszentrum für jüdisch-christliche Geschichte und Kultur des Vereins Sächsische Israelfreunde e.V.,

Wiesenstraße 62; Ausstellung über die Stiftshütte und den Salomonischen und Herodianischen Tempel; ein interaktiver Zeitstrahl und eine Übersicht über die sieben biblischen Feste und eine Thorarolle ergänzen die Ausstellung. Bitte telefonische Terminvereinbarung/Anmeldung einer Führung: 03765 2573720

## Vogtländischer Gebirgs- und Wanderverein

**„Göltzschtalbrücke“ Reichenbach e.V.:** Treffen an jedem zweiten Donnerstag im Monat um 18:00 Uhr im Gemeindezentrum Friesen zur Zusammenkunft. Anfragen an: Harald Meckel, Hauptstr. 9, Ortsteil Friesen, Tel. 03765 13554; Die genauesten Zeiten erfahren Interessenten von Harald Meckel.

**30. Juli:** Treffpunkt Reichenbach, Parkplatz Rewe: Hof, Rund um den Untreusee; 10 km

**10. August:** Treffpunkt Reichenbach, Parkplatz Rewe: Schwammetouor Schönheide, geführt: 6 km; 12, 25 km

**15. August:** Treffpunkt Reichenbach, Bahnhof: Ausfahrt Hochmoor Kladska CZ

**22. August:** Treffpunkt Reichenbach, Stangen grün: Rund um den Herrenteich; 6, 11 km

**Imkerverein:** Öffnungszeiten im Bienenhaus, Reichenbach, Park der Generationen, Fabrikgarten Schreiterer: bis 08. August immer Samstag, 13:00 bis 15:00 Uhr

**Kulturbund e.V. Reichenbach:** Kontakt und Informationen, Tel. 037606 36193

Mal- und Grafikwerkstatt: Jeden Dienstag ab 15:00 Uhr im Atelier Neuberinhaus

Keramikwerkstatt: Jeden Montag ab 15:00 Uhr im Neuberinhaus

Anfang September: nächste Sonderausstellung, Reichenbach, OT Mylau, Burg Rainer Grimm: Faszination Wüste

**Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie, AFU e.V.:** Tel./Fax: 03727 976311

Wasser- und Bodenanalysen; Donnerstag, **22. August,** 13:30 bis 14:00 Uhr, Reichenbach, Sporthalle „An der Cunsdorfer Straße“ 25  
Wasser- und Bodenproben werden gegen eine geringe Gebühr untersucht. Das Wasser kann sofort auf pH-Wert, Nitratkonzentration und elektrische Leitfähigkeit untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (mindestens ca. ein Liter) in einer Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter, z.B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität, überprüft werden. Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegen genommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 g der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen. Eine Beratung zu weiteren Umweltproblemen ist möglich.

**Volkssolidarität Reichenbach e.V.:** Solbrigstraße 16, Tel.: 03765 611817

Kaffeerunde im Betreuten Wohnen: jeden Dienstag, 13:30 Uhr

Spielenachmittag im Betreuten Wohnen: jeden ersten und letzten Mittwoch im Monat, 13:30 Uhr

Seniorgymnastik im Betreuten Wohnen: Mittwoch, 09:30 Uhr

Auch Nichtmitglieder sind gern gesehene Gäste. **Veranstaltungen:**

**28. August,** 14:00 Uhr, Reichenbach, Begegnungsstätte Nordhorner Platz: OG 19/20/ Mylau: Roster und „Verkoster“

## LAV Reichenbach/Vogtl.:

Lauffreizeit für Jedermann/-frau; geleitet von Mitgliedern des Leichtathletikvereins Reichenbach/Vogtl.; Treffpunkt Sozialgebäude am Stadion am Wasserturm, jeden Donnerstag, 18:30 Uhr  
Anfragen an Stephan Werner Tel.: 03765 12377

## Freizeitsportgemeinschaft Reichenbach-West:

**Telefon-Kontakt:** Volleyball: 03765 69042, Frauengymnastik/Wandern: 03765 69395; Jeweils dienstags, Sporthalle Neuberschule: Frauengymnastik: 19:00 Uhr; Volleyball: 20:00 Uhr

## Wandergruppe:

Mittwoch, **31. Juli:** Rundwanderung zur „Schwarzen Katz“ mit Treff 10:00 Uhr Spielplatz Trinitatispark (MGP); 10 km

Samstag, **10. August,** Treff 09:00 Uhr am Aldi Mylau: Höhenweg GB-Wudel-Friesener Weg-Obermylau-Gartenanlage Prießnitz (Picknick); 7 km

Freitag, **23. August,** Treff 08:30 Uhr, Bahnhof Greiz-Berga (Elster)-Speicher Albersdorf-CloDRAMühle (Einkehr)-Berga; 10 km

## TREUEAKTION FÜR ALLE KUNDENKARTENINHABER



Am 14.08.2019 **20% Rabatt** bei Vorlage dieses Coupons auf einen Artikel Ihrer Wahl.

(ausgenommen: verschreibungspflichtige Artikel, Rezept-zuzahlungen, Doppelabkürzungen und Aktionsartikel)

## HARNSÄURE BESTIMMUNG

Keine Anmeldung erforderlich, Kosten: nur 5 €

Erhöhte Werte können zu **schmerzhaften Gichtanfällen** führen. Testen Sie jetzt Ihr Risiko!



**DER PELIKAN**  
Ihre Apotheke

Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

Der Pelikan – Ihre Apotheke, Zwickauer Str. 9, 08468 Reichenbach Tel.: 03765 / 14711

**Kulturbund e.V. Reichenbach**, Kontakt: Telefon 037606 36193.

**Mal- und Grafikwerkstatt** im Neuberinhaus jeden Dienstag ab 15:00 Uhr

Terminänderung:

**Keramikwerkstatt** im Neuberinhaus jeden Montag ab 15:00 Uhr

nächste Sonderausstellung: Kleine Galerie in der Burg Mylau August/September

(Fotos von Rainer Grimm): „Faszination Wüste“

**Diakonieverein Reichenbach und Umgebung e.V.:** Begegnungsstätte der Stiftung Sparkasse Vogtland, Nordhorner Platz 3, Tel. 69327, Fax: 17125, E-Mail: [begegnungsstaette-diakonie@t-online.de](mailto:begegnungsstaette-diakonie@t-online.de)

**Begegnungen/Vorträge:** immer Dienstag, ab 14:00 Uhr: **30. Juli:** Reiseberichte

**Spielenachmittag:** „Rommé und andere Spiele“, Mittwoch, 14:00 bis 16:30 Uhr

Patchwork und Nähzirkel: Mittwoch, 16:30 Uhr – Interessenten sind herzlich willkommen und können sich gern bei Frau Wich, Tel. 03765 14420, melden.

**Religionsleben:** Im Juli finden keine Gottesdienste statt.

**Sonderveranstaltungen:**

Ausstellung von Frau Kopölke: „Urlaubseindrücke Griechenland“; (zu sehen bis 30. August)

**Selbsthilfegruppe Angehörige von Demenz- und Alzheimerkranken:** Koordinatorin: Barbara Vogl, Sozialpädagogin, Marienstraße 11, Tel. 03765 711058, E-Mail: [b.vogl@drk-reichenbach.de](mailto:b.vogl@drk-reichenbach.de)

Treffen jeden vierten Mittwoch im Monat, 28. August: Sommerpause

**Hospizverein Vogtland e.V.:** Reichenbach, Nordhorner Platz 1

Jeden ersten Montag im Monat ist das Trauercafé für Hinterbliebene geöffnet.

Hier findet man den Kontakt zu anderen Betroffenen, man kann erzählen und zuhören. Mitfahrgelegenheiten werden geboten. Um telefonische Anmeldung wird gebeten.

**Offenes Trauercafé:** Nächster Termin: Montag, **02. September**, 15:00 bis 17:00 Uhr, Begegnungsstätte, Nordhorner Platz

Die **AGUS-Trauerselbsthilfegruppe für Angehörige um Suizid** trifft sich am Montag, **05. August**, von 17:00 bis 19:00 Uhr, Begegnungsstätte, Nordhorner Platz

**Anmeldung** erbeten unter: 0174 7125976. Einzelgespräche und Hausbesuche sind sowohl beim Trauercafé als auch bei der AGUS-Trauerselbsthilfegruppe möglich.

Am **13. September** startet ein Kurs „Schwerkranken und Angehörige begleiten“; Anmeldung und Kontakt: 0174 7125976, E-Mail: [info@hospizverein-vogtland.de](mailto:info@hospizverein-vogtland.de); [www.hospizverein-vogtland.de](http://www.hospizverein-vogtland.de)

Alle Veranstaltungen auf einen Blick sind im Internet unter [www.reichenbach-vogtland.de](http://www.reichenbach-vogtland.de) zu finden! Änderungen vorbehalten!

**Staatsbetrieb Sachsenforst:** Ferien-Programm für Familien im Walderlebnispark Eich

### „Dem Borkenkäfer auf der Spur“

Wieso kann ein kleiner Käfer den Bäumen so gefährlich werden?

Können die Fichten den Borkenkäfer abwehren? Diese und weitere Fragen beantworten Forstexperten anschaulich und spielerisch.

Das Ferienprogramm vom Staatsbetrieb Sachsenforst wird veranstaltet am:

Dienstag, den **6. August** von 16:00 bis ca. 18:00 Uhr

**Treffpunkt:** Walderlebnispark Eich in 08233 Treuen/ OT Eich, Treuener Straße

**Anmeldung** bitte an den Forstbezirk Plauen: (0 37 41) 104800 oder 104811

E-Mail: [Ines.Bimberg@smul.sachsen.de](mailto:Ines.Bimberg@smul.sachsen.de)

Weiterhin sind Gruppenanmeldungen für Kindergärten, Schulklassen, Hortgruppen, Ferienfreizeiten, Wandervereine und für alle anderen interessierten Besucher möglich. Die Programminhalte finden Sie im Internet unter <http://www.smul.sachsen.de/sbs/14391.htm>

Ines Bimberg

### OrgelMarathon Vogtland 2019: Eine außergewöhnliche Konzertreihe erklingt im Vogtland mit Matthias Grünert

Wenn ein Mann in fünf aufeinander folgenden Tagen 30 verschiedene Orgeln bespielt – das sind bis zu 7 Konzerte am Tag – dann kann man mit Fug und Recht von einem Marathon sprechen. Und so heißt die Veranstaltungsreihe auch: „OrgelMarathon Vogtland 2019“, der vom 21. bis 25. August 2019 im sächsischen, thüringischen, bayrischen und tschechischen Teil des Vogtlandes stattfindet. Der Organist ist kein geringerer als Matthias Grünert, Kantor der Dresdner Frauenkirche.

Er wird begleitet von einem großen Reisebus und einem Autokorso mit Orgelfreunden aus ganz Deutschland und verschiedenen Nachbarländern.

Das besondere Musikprojekt verbindet Konfessio-

nen und Länder miteinander und soll auf die vielfältige Orgellandschaft aufmerksam machen. In Kirchen und Klöstern der Region werden jeweils halbtägige Konzerte erklingen. Das Repertoire reicht von klassisch bis modern, kein Stück wiederholt sich während des Marathons. Und: alle Konzerte sind kostenlos für die Besucher.

Matthias Grünert wurde 1973 in Nürnberg geboren, als Kind sang er im Windsbacher Knabenchor. Er studierte Kirchenmusik in Bayreuth und Lübeck. In den Jahren 2000 bis 2004 war er als Stadt- und Kreiskantor in thüringischen Greiz tätig. Im Jahre 2005 wurde er als erster Kantor an die wiedererrichtete Dresdner Frauenkirche berufen. Regelmäßig ist er mit Konzerten im Rundfunk und Fernsehen präsent. Den jährlichen Orgelmarathon, der vom Verein Kirchenklang organisiert wird, bewältigt er seit dem Jahre 2004. Nun gastiert er im Vogtland und beschert der Region ein außergewöhnliches Konzert-Highlight, das sich Musikfans nicht entgehen lassen sollten. Schirmherr ist der sächsische Ministerpräsident Michael Kretschmer.

### Stationen:

Mittwoch, 21. August: 13:00 Oelsnitz, 14:30 Marieney, 16:00 Schöneck, 17:30 Adorf, 19:00 Bad Elster

Donnerstag, 22. August: 10:15 Weida, 11:30 Wünschendorf, 14:00 Naitschau, 15:30 Gottesgrün, **17:00 Mylau, 18:00 Reichenbach Peter-Paul, 19:00 Reichenbach NAK**

Freitag, 23. August: 10:00 Hohenberg an der Eger, 11:15 Marktleuthen, 12:30 Weissdorf, 15:00 Hof Marienkirche, 16:00 Kirchgattendorf, 17:15 Kürbitz, 18:30 Plauen Erlöserkirche

Samstag, 24. August: 12:00 Chlum Svaté Maří/Maria Kulm, 14:30 Cheb/Eger sv. Kláry/St. Klara, 15:30 Cheb/Eger sv. Mikuláše a Alžběty/St. Nikolaus, 17:15 Aš/Asch Mikuláše/St. Nikolaus, 18:30 Hranice / Roßbach

Sonntag, 25. August: 10:00 Leitlitz, 11:00 Pöllwitz, 12:00 Hohndorf, 14:30 Caselwitz, 15:30 Steinsdorf, 17:00 Plauen Johanniskirche

## WIR SIND IN IHREM ZUHAUSE GERNE FÜR SIE DA!



Das Team von Alloheim-mobil in Reichenbach steht mit Engagement und Freude den pflege- und hilfsbedürftigen Menschen in der Region zur Seite. Unsere Leistungen sind u.a.:

- Hilfe bei der Körperpflege
- Unterstützung in der Mobilität
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege, wenn pflegende Angehörige mal eine Auszeit brauchen
- Ärztlich delegierte medizinische Leistungen
- Betreuung wie Spaziergänge, Vorlesen, Tagesstruktur usw.
- Pflegeberatung nach §37/3 bei Beziehern von Geldleistung
- Pflegeberatung nach §45 SGB XI

**Pflegefachkräfte und Pflegehelfer sind bei uns herzlich willkommen!**

### Ihr Ambulanter Pflegedienst

### Alloheim mobil „Reichenbach“

Albert-Schweitzer-Straße 38  
08468 Reichenbach  
Tel: +49 3765 12455  
[reichenbach@alloheim-mobil.de](mailto:reichenbach@alloheim-mobil.de)



**mobile**

**Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Sie!**

Für weitere Informationen schauen Sie auf unsere Webseite: [www.alloheim-mobil.de](http://www.alloheim-mobil.de)

## VEREINE

### DEN SOMMER IM GRÜNEN GENIEßEN

#### Kleingartenverein Erich Mühsam Straße e.V.:

Kleine familiäre Gartenanlage (16 Parzellen) in Reichenbach hat freie Pachtgärten zu vergeben. Genießen Sie den kommenden Sommer bei uns im Grünen. Unsere Anlage liegt am unteren Ende der Erich Mühsam Straße und ist gut mit dem Auto erreichbar. Für ausführliche Informationen setzen Sie sich bitte mit unserem Vorstand, Herrn Reuter, in Verbindung! Zu erreichen unter: Tel.: 03765 13563, Mobil: 016091079437, E-Mail: [Reuter-Reichenbach@t-online.de](mailto:Reuter-Reichenbach@t-online.de)

#### Gartenanlage Felsenfest, Reichenbach, Schützenstraße:

In der Gartenanlage Felsenfest sind freie Gärten zu vergeben. Sie sind mit Strom, Wasser und Gartenlauben ausgestattet. Familien sind herzlich willkommen! Bei Interesse: Bitte an Christian Müller, Tel. 0140 7908476, wenden.

### TELEFONSELSORGE

Die TelefonSeelsorge ist da für Menschen in Not - wenn Ereignisse erschüttern, eine schwere Diagnose verkraftet werden muss, Ängste oder psychische Belastungen einengen, die Lage aussichtslos erscheint. Gerade dann wünschen wir uns einen Menschen, der bei uns ist, der zuhört und versucht zu verstehen. Ein Gespräch bringt Entlastung. Über Trauer sprechen zu können, wirkt tröstlich. Es gibt viele Gründe, die kostenlosen Nummern der Telefonseelsorge zu wählen:

0800/111 0 111 oder 0800/ 111 0 222  
Fast 25 Jahre gibt es die Telefonseelsorge Vogtland. Das Seelsorgetelefon ist rund um die Uhr besetzt. Im letzten Jahr kamen rund 10.000 Anrufe an. Jeder Anruf ist kostenlos und anonym.

#### Die TelefonSeelsorge Vogtland geht neue Wege – Chatberatung ab 2019

Die Medienlandschaft und die damit verbundenen Kommunikationsmöglichkeiten haben sich in den letzten Jahren grundlegend verändert. Der Chat ist eine Möglichkeit schriftbasiert zu kommunizieren. Besonders jüngere Menschen sind es gewohnt, sich auf diese Weise mitzuteilen. Die Vorteile der Chat-Kommunikation (Ortsunabhängigkeit, Möglichkeit der Anonymität, subjektive Gesprächskontrolle u.v.m.) entsprechen dem Charakter der TelefonSeelsorge und sind ausschlaggebend, auch Seelsorge – und Beratung per Chat zu ermöglichen.

Das Team der ehrenamtlichen TelefonSeeliger sucht Verstärkung. Sie sind bereit, ohne Vorurteile zuzuhören und sprechen gerne mit anderen Menschen? Sie möchten für andere da sein? Dann finden sie bei der Telefonseelsorge ein lohnenswertes Ehrenamt.

Im November 2019 beginnt ein neuer Ausbildungskurs. Er umfasst 150 Stunden für die Dauer von einem Jahr. Die erworbenen Fähigkeiten bilden die Grundlage für den Dienst am Telefon. Sie werden diese aber auch privat und beruflich hilfreich anwenden können. Wir freuen uns auf sie!

*Tabea Waldmann, Leiterin Telefonseelsorge Vogtland, [t.waldmann@diakonieberatung-vogtland.de](mailto:t.waldmann@diakonieberatung-vogtland.de), 0176 12613060, [www.telefonseelsorge-vogtland.de](http://www.telefonseelsorge-vogtland.de)*

### HOSPIZVEREIN VOGTLAND E.V.:

#### Kurs „Schwerkranke und Angehörige begleiten“

Sie suchen eine Freizeitbeschäftigung/ein Ehrenamt und erwarten:

Sinnhaftigkeit; Sie wollen Menschen kennen lernen; Kontakte knüpfen; Anderen Gutes tun - dann sind Sie beim Hospizverein Vogtland e.V. richtig.

Wir bieten Ihnen: Austausch, regelmäßige Weiterbildungen, Gruppenabende und Supervisionen, gemeinsames Sommerfest, Weihnachtsfeiern...

Wir sind:

Ein gutes Team von über 50 Ehrenamtlichen Hospizhelfern, zwei hauptamtliche Mitarbeiter, ein engagierter Vorstand, 110 Vereinsmitglieder

Uns ist wichtig:

das Dasein für Kranke Menschen und ihre Zugehörigen; das Akzeptieren von Unterschieden im Leben, Glauben und Arbeiten. Das Finden in der Gemeinschaft; Die Freiheit selbst das „Maß der Mitarbeit“ zu entscheiden

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir freuen uns auf Sie.

Unser nächster Hospizhelferkurs „Angehörige und Schwerkranke begleiten“ beginnt am 13. September

Anmeldung und Kontakt unter: 0174 71 25 976

*Hospizverein Vogtland e.V.*

*Büro Reichenbach, Begegnungsstätte Nordhorer Platz 1, Büro Auerbach Bebelstraße 13, [www.hospizverein-vogtland.de](http://www.hospizverein-vogtland.de), [info@hospizverein-vogtland.de](mailto:info@hospizverein-vogtland.de)*

Mercedes-Benz **Van Rental**

So MIETET MAN JETZT.



Ihr Mercedes-Benz Servicepartner  
vor Ort in Reichenbach

Reißmann

Zwickauer Str. 265 | 08468 Reichenbach | Tel.: 0 37 65 55 47-0

[www.mercedes-benz-reissmann.de](http://www.mercedes-benz-reissmann.de)



Mercedes-Benz





## Jetzt ein Mercedes.

Die **EDITION 19 Sondermodelle** überzeugen mit sportlichem Design und attraktiven Konditionen – z. B. die A-Klasse und weitere Modelle. Lassen Sie sich jetzt bei Ihrem Mercedes-Benz Partner beraten.

<sup>1</sup> Kraftstoffverbrauch A 180 innerorts/außerorts/kombiniert: 7,5–7,2/4,5–4,3/5,6–5,4 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 129–123 g/km.

\*Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstraße 7, 70469 Stuttgart. Stand 11.04.2019. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. <sup>2</sup> Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt. Es handelt sich um die „NEFZ-CO<sub>2</sub>-Werte“ i. S. v. Art. 2 Nr. 1 Durchführungsverordnung (EU) 2017/1153. Die Kraftstoffverbrauchswerte wurden auf Basis dieser Werte errechnet. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein dem Zweck des Vergleichs zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen. Die Werte variieren abhängig von den gewählten Sonderausstattungen. <sup>3</sup> Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, zzgl. lokaler Überführungskosten.

### Ein Leasingbeispiel für Privatkunden\* für ein A 180<sup>1,2</sup> EDITION 19 Sondermodell

Kaufpreis ab Werk <sup>3</sup>	32.760,70 €
Leasing-Sonderzahlung	0,00 €
Gesamtkreditbetrag	32.760,70 €
Gesamtbetrag	14.352,00 €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlaufleistung	40.000 km
Sollzins, gebunden, p. a.	-2,08 %
Effektiver Jahreszins	-2,07 %

**48 mtl. Leasingraten à 299,00 €**

zzgl. Überführungskosten



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart, Partner vor Ort:

## LUEG.

Autohaus LUEG GmbH, Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

Schubertstraße 1, 08058 Zwickau, Tel.: 0375 311-0, Fax: 0375 213040, info.zwickau@lueg.de

Mercedes-Center LUEG "Am Sachsenring" Am Sachsenring 5, 09337 Bernsdorf OT Hermsdorf, Tel.: 03723 4197-0

Fax: 03723 4197-14, bernsdorf.info@lueg.de, Mercedes-Center LUEG "Am Stollberger Tor", Auer Straße 18

09366 Stollberg, Tel.: 037296 712-0, Fax: 037296 712-20, stollberg.info@lueg.de, www.lueg-sachsen.de

# Pflegedienst GmbH Hartwig Müller



**Hartwig Müller & Sandra Luderer**

## Hartwig Müller

Reichenbacher Str. 29 • 08499 Mylau

**Telefon 03765 380 8000**

www.pflegedienst-hartwig-mueller.de



- Grundpflege
- Demenzbetreuung
- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche
- Pflegeversicherung
- Hauswirtschaft
- Urlaubspflege
- parenterale Ernährung / Portversorgung
- Pflegekurse



mobil & kompetent



**Podologische Fußpflege**

staatlich anerkannte  
Podologin  
Zulassung für alle  
Krankenkassen

Sabrina Eckstein *Laufen wie auf Wolken*

Solbrigstr. 4 | 08468 Reichenbach | Tel.: 03765/ 7992387

*da'ham is da'ham*



**Häuslicher Kranken- und Altenpflegedienst**

## ANETT KLUGE

Hospitalstr. 10 • 08468 Reichenbach  
Tel. 0 37 65/ 6 82 73  
Funk. 01 72/ 3 84 05 24



**proxis für physiotherapie**  
peggy weck

Hier finden Sie uns:  
Erich-Mühsam-Str. 2A  
08468 Reichenbach  
Tel.: (03765) 61 29 85

Wir besuchen Sie auch gern zu Hause!

Therapien

Manuelle Therapie und lymphdrainage, Akupressurmassage, Schlingentherapie, Bobath-Therapie, PNF, Dorn-Methode, Elektro- und Ultraschalltherapie, Fußreflexzonen-therapie

Kurse

Nordic-Walking, Rücken- schule, Entspannungskurse

NEU

AQUA TRAINING



# LOGOPÄDIE

## Heike Bohne

- staatlich anerkannt -

- Sprach-,
- Stimm- und
- neurofunktionelle Reorganisation n. Padovan
- Sprech-,
- Schlucktherapie

**Dammsteinstr. 16**  
08468 Reichenbach/i. V.  
Tel. 0 37 65 - 61 28 61

### Apothekenbereitschaft im Juli & August

Während des Notdienstes von 20:00 Uhr abends bis 8:00 Uhr morgens werden nur ärztliche Rezepte beliefert und dringend benötigte Medikamente abgegeben.  
Wechsel: früh, 08:00 Uhr

**Alte Stadt-Apotheke, Reichenbach**, Marktstraße 4/5, Tel. 03765 12184  
Notdienst am: 26.07., 08.08., 21.08.

**Apotheke am Solbrigplatz, Reichenbach**, Solbrigplatz 3, Tel. 03765 13224  
Notdienst am: 31.07., 13.08.

**Pelikan-Apotheke, Reichenbach**, Zwickauer Straße 9, Tel. 03765 14711  
Notdienst am: 12.08., 20.08.

**Sonnen-Apotheke, Reichenbach**, Albert-Schweitzer-Str. 1, Tel. 03765 12121  
Notdienst am: 30.07., 05.08., 07.08., 10., 11.08., 23.08.

**Lieblingsapotheke, Reichenbach**, Zwickauer Straße 102, Tel. 03765 7947989  
Notdienst am: 06.08., 19.08.

**Alte Apotheke, Lengenfeld**, Badergasse 3, Tel. 037606 8414  
Notdienst am: 16., 17., 18.08., 22.08.

**Stadt Apotheke, Lengenfeld**, Markt 5, Tel. 037606 2345  
Notdienst am: im Zeitraum keine Bereitschaft

**Schloss-Apotheke, Mylau**, Markt 9, Tel. 03765 34615  
Notdienst am: 29.07., 01.08., 03., 04.08., 07.08., 14.08.

**Anker Apotheke, Netzschkau**, Mittelstraße 2, Tel. 03765 34020  
Notdienst am: 27., 28.07., 02.08., 15.08.

Änderungen vorbehalten! Für den ärztlichen Notfalldienst wenden Sie sich bitte an die Rettungsleitstelle Plauen, Tel. 03741 19222. Sie können die diensthabenden Allgemeinmediziner und Fachärzte der Kinder- und Frauenheilkunde, HNO- und Zahnärzte außerdem Ihrer Tagespresse entnehmen.

**Folgende Beilagen sind in das Amtsblatt eingelegt:**  
eine Apothekenbeilage



## Physiotherapie am Bad - Nadine Weck

... eine gute Therapie beginnt in einer angenehmen Atmosphäre ...

Therapieangebote

Manuelle Therapie	Krankengymnastik	Rückenschule
Lymphdrainage	Schlingentisch	CMD-Therapie
Bobath-Therapie	Elektrotherapie	Dorn-Therapie
Massagen	Ultraschall	Kinesio-Taping
Fango	Hausbesuche	Wellness
Marnitz-Therapie		

Freie Parkplätze direkt vor der Praxis!  
Barrierefreie/Rollstuhlgerechte Praxisgestaltung!  
Eisenbahnstraße 58 • 08468 Reichenbach  
Telefon: 03765 - 6 10 37 76  
physio\_am\_bad@yahoo.de



# SCHETTNER

*Fensterbau*

seit 1902

FRANK SCHETTNER  
 Buchenstraße 10  
 08468 Reichenbach/V.  
 und Erlicht 17

Tel.: 0 37 65 / 13 15 8  
 Fax: 0 37 65 / 13 15 9  
 Funk: 01 79 / 21 57 05 8  
 fensterbau-schettner@gmx.de

- Holzfenster
- Alu-Verkleidung Holzfenster
- Kunststofffenster
- Insektenschutz
- Holz-Alufenster
- Haustüren
- Einbruchschutz
- Verglasungen aller Art
- Spiegel / Glasschleiferei



# KARL KNÜPFER


*Inh. Bernhard Güther*

□ KOMPLETTBÄDER □ HEIZUNGEN □ INSTALLATION □ KLEMPNEREI

Ringstraße 9  
 08499 Mylau

Tel.: 0 37 65 / 3 43 93  
 Funk: 01 72 / 3 51 38 18

info@knuepfer-mylau.de  
 www.knuepfer-mylau.de



## Dachdeckermeister

# TIILO BÖTTIGER

DÄCHER ▲ FASSADEN ▲ ABDICHTUNGEN

Am Talblick 2  
 08499 Mylau

Tel. 03765/32232  
 Fax 03765/382956  
 Funk 01733886653

IHR BÜRO  
 IN GUTEN HÄNDEN



Ludwig Bürosysteme  
 Matthias Ludwig  
 Ruppelweg 80a  
 08468 Reichenbach

Telefon: 03765 68877  
 Telefax: 03765 68875  
 EMail: Post@Ludwig-Buerosysteme.com  
 Internet: www.Ludwig-Buerosysteme.com

- Büromöbel
- Beratung
- Planung
- Service

IHR PARTNER FÜR ALLE **SICHERHEITSFAGEN**

# Jahn

*Wach- u. Sicherheitsdienste GmbH*

07973 Greiz - Marienstraße 1-5  
 Tel.: (03661) 68 71 92; Fax: 67 55 66  
 e-mail: jahn-wachdienste@t-online.de  
**www.jahn-wachdienste.de**

- Objektschutz
- Streifendienst
- Geld- u. Werttransporte
- Aufschaltung auf VdS-Sicherheitszentrale
- Veranstaltungsschutz
- Alarmanlagenbau
- Arbeitssicherheit
- Detektei

**DENN SICHERHEIT IST VERTRAUENSACHE!**

Wir machen Qualität  
 be**GREIFBAR** –  
 seit über 100 Jahren



**EHRHARDT**  
 BAUGLASEREI.DE  
 gegründet 1888

- Fenster & Türen aus Holz und Holz-Aluminium aus eigener Produktion
- Fenster-Renovierung mit Aluminiumverkleidung
- Haustüren / Innentüren
- Denkmalschutz

Bauglaserei Ehrhardt (Inh. Falk Ehrhardt) Zechenstraße 2a · 08496 Neumark  
 Tel. (03 76 00) 22 54 · Mobil 01 73 3 28 86 86 · Fax (03 76 00) 38 08  
 www.bauglaserei.de

# ZIMMEREI Wolf

GmbH & Co. KG

## Holz- und Montagebau



Telefon 0 37 65 / 71 95 26  
 Fax 0 37 65 / 39 25 61

**www.zimmerei-wolf.de**

Wintergärten · Trockenbau · Treppen · Balkone · Fußböden



## GEFLÜGELHOF JAHN

Wir kommen zur RHG Reichenbach  
 Alte Ziegelei 3 · 08468 Reichenbach

Wir bieten 14 verschiedene Hühnerrassen, Perlhühner, Masthähnchen, Wachteln, Enten, Gänse, Puten.

**26.07. 16.08. 20.09. 18.10.**

Jeweils von 17.00 bis 18.00 Uhr

Tel. 09295 / 1248 · Mobil 0160 / 96245777

Der nächste Anzeiger erscheint am **23.08.2019**  
 Anzeigenschluss ist der **09.08.2019**  
 Bei Interesse bitte melden. Wir beraten Sie gern.



Zwickauer Str. 92 | Reichenbach  
 Tel. 0 37 65 / 1 24 01  
 info@wir-sind-creativ.de  
**www.wir-sind-creativ.de**

## MIETIMMOBILIEN: Mylau, Brücknerstraße 8

Interessantes Dreifamilienhaus, 280 m<sup>2</sup> Grundstück,  
attraktive Architektur, 13,5 Zimmer, 321 m<sup>2</sup>

**mtl. Miete 919,50 € zzgl. 360,00 € Nebenkosten**

(Verbrauchsausweis, Gas 288,9 kwh(m<sup>2</sup>+a))

**Tel.: (03765) 16901**

## UNSER KÜHLFAHRZEUG SUCHT NETTEN UND VERSIERTEN FAHRER!

Wo? – Tafel Reichenbach/V. e. V.

Wie? – Im Ehrenamt

1 bis 2 Tage wöchentlich, mit Mehraufwandsentschädigung  
PKW- Führerschein ausreichend



Weitere Infos oder Bewerbungen unter:

03765/717893 oder duentsch@reichenbacher-tafel.de



## Hierold

Möbel zum Wohnen

... so macht  
wohnen Spaß!

[www.moebel-hierold.de](http://www.moebel-hierold.de)

Reichenbacher Str. 123 · 07973 Greiz  
Telefon: (03661)70570

## Frischfisch, Räucherware & spezielle Fischprodukte

**JEDEN DONNERSTAG  
9.00 - 14.00 UHR**

Ringstraße in Reichenbach  
(bei Asia-Imbiss, nahe Wasserfurm)



**Fischereigenossenschaft Plauen eG**



Solbrigplatz 3  
08468 Reichenbach  
Tel. 0 37 65 | 1 32 24

[www.apotheke-am-solbrigplatz.de](http://www.apotheke-am-solbrigplatz.de)

AKTIONSPREISE  
gültig bis  
22.08.19

### Sonnenschutz



z. B. auf Produkte der Firma  
Avène, VICHY, Eucerin,  
Ladival

**20 %  
Rabatt**

### EndWarts® FREEZE



Wirksame Warzenbehandlung.  
Vereisungsbehandlung mit  
innovativer Kältetechnik.

7,5 g

19,90€  
**15,95€**

### Hornhaut Entferner Maske

Reduziert wirksam Hornhaut und Schwielen.  
Reduziert Hühneraugen und raue Haut.  
Spendet Feuchtigkeit.



12,90€  
**9,75€**

### Antistax® Venencreme

Mit rotem Weinlaub zur Behandlung  
müder und schwerer Beine.



100 g

17,98€  
**13,75€**

### Hyaluron® Tagespflege

Leichte Pflege, intensive Feuchtigkeit,  
reduziert Fältchen.  
Légère oder Riche.



50 ml

je 20,85€  
**17,55€**

### LAMISIL®

ANTIMYKOTIKUM  
Mittel zur Behandlung von Pilzinfektionen  
der Haut.



15 g

9,67€  
**7,35€**

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilagen und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, nur solange der Vorrat reicht. Druckfehler vorbehalten. Artikel auch ähnlich der Abbildung.

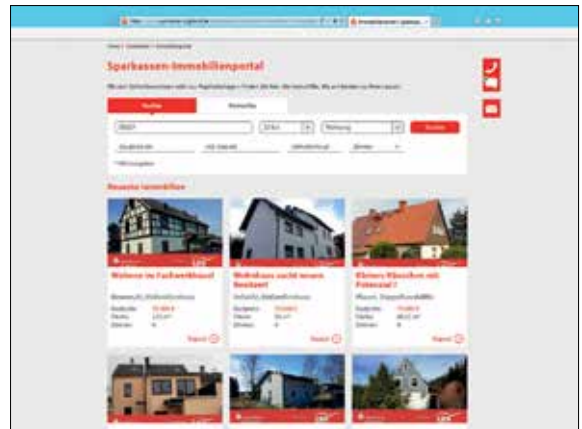
# DIE WELT bescheinigt Sparkasse Vogtland Top-Immobilienberatung

Die Zeitung DIE WELT testet jedes Jahr ca. 4.000 Immobilienmakler in rund 75 Städten und Landkreisen deutschlandweit. Ob Einfamilienhaus oder Eigentumswohnung, ob Kauf oder Verkauf einer Immobilie – ein guter Makler kennt den Immobilienmarkt, auf dem er tätig ist und auch die Objekte, die er vermittelt. Dabei stellt der Wert der jeweiligen Immobilie und der daraus resultierende Kauf- bzw. Verkaufspreis den wohl entscheidendsten Faktor für Käufer und Verkäufer dar. Die Funktion des Maklers als Berater und Ratgeber ist daher von essentieller Bedeutung. Zumal für die meisten der Erwerb oder der Verkauf einer Immobilie eine einmalige Angelegenheit ist oder eine, die einen Lebensabschnitt beendet und einen neuen begründet.

Im Vogtland wurden insgesamt 9 in Plauen ansässige Makler getestet. Mit einer Gesamtnote von 1,69 erreichten die Immobilienmakler der Sparkasse Vogtland in diesem Vergleichstest Platz 1. Der unabhängige Qualitätstest prüfte die Dienstleistungs- und Beratungsqualität bei Immobilienvermittlungsunternehmen und Immobilienmaklern mit verdeckten Testkäufen, dem sogenannten „Mystery Shopping“. Die Durchführung der Testkäufe erfolgte durch die Deutsche Markenallianz GmbH, im Auftrag des Lizenzpartners DIE WELT.

Zur Beurteilung der fachlichen Qualität des Maklers dienen ganze 37 Kriterien. Neben Freundlichkeit und Atmosphäre geht es vor allem darum, die persönliche Situation des Kunden, seine Wünsche, Vorhaben, Pläne und Ziele zu berücksichtigen. Seriosität, Erfahrung, Marktkenntnis, Service, Angebots- und Dienstleistungsqualität spielen eine ebenso tragende Rolle wie die Beratung zu Baulichem, Rechtlichem, finanziellen und energetischen Faktoren. Der Kriterienkatalog zum Qualitätstest beinhaltet all diese Segmente und beweist die Qualität aus Sicht der Kunden, die eine kompetente Rund-um-Betreuung schätzen.

Doch nicht nur bei allen Fragen rund um die Immobilie können Kunden auf die Sparkasse zählen, auch bei der Beratung von Privat- und Firmenkunden, insbesondere auch bei der Baufinanzierungsberatung, wurde der Sparkasse Vogtland die beste Beratungsqualität in der Region bescheinigt. Dabei profitieren die Kunden der Sparkasse Vogtland vom Know-how und der langjährigen Erfahrung ihrer persönlichen Kundenberater. Denn für die Finanzierung einer Immobilie gibt es keine Lösung von der Stange. Wichtig ist, dass das Finanzierungskonzept immer zur persönlichen Lebenssituation und der finanziellen Lage eines jeden Bauherren passt.



Aktuelle Immobilienangebote unter  
[www.sparkasse-vogtland.de/immobilien/](http://www.sparkasse-vogtland.de/immobilien/)



**Axel Rach**  
Immobilienmakler

Telefon: 03741 123-6532  
Fax: 03741 123-976532  
E-Mail: [axel.rach@sparkasse-vogtland.de](mailto:axel.rach@sparkasse-vogtland.de)

**Ihr Ansprechpartner in folgenden Filialen:**  
Lengenfeld, Netzschkau, Neumark, Reichenbach



## Immobilie kaufen oder verkaufen? Am besten mit uns!



[sparkasse-vogtland.de](http://sparkasse-vogtland.de)

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse  
Vogtland**



WOHNUNGSBAU  
GESELLSCHAFT  
REICHENBACH



## WOHNEN MIT 2 LOGGIAS

### Modern saniert und in ruhiger Wohnlage von Reichenbach

Albert-Schweitzer-Straße 39

2-Raum-Wohnung, EG (0107)

Fläche ca. 68,89 m<sup>2</sup>

Kaltmiete 341,00 EUR

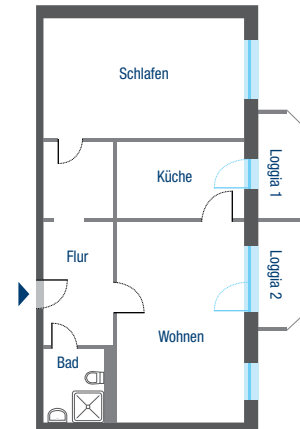
Nebenkosten 135,00 EUR

Müllgebühren 13,50 EUR

**Gesamtmiete 489,50 EUR**

#### Ausstattung

- 2 große, sonnige Loggias mit Zugang von Küche und Wohnzimmer
- innenliegendes Bad mit Dusche
- CV-Belag in Holzoptik
- Zahnarzt und Friseur im Haus
- Einkaufsmöglichkeiten und Ärztehaus in der Nähe



Kaution: 300,00 EUR · Energieausweis: bedarfsorientiert 66,6 kWh/m<sup>2</sup> a inkl. WW-Bereitung · Energietr. Fernwärme · BJ 1990

Wohnungsbaugesellschaft Reichenbach mbH · Zwickauer Str. 32 · ☎ (03765) 55 33-0

[www.woba-reichenbach.de](http://www.woba-reichenbach.de)

### Auto-Service

# SINGER

Ihr Fachmann rund um's Auto

**Unser Service für Sie!**



ab **85,-€\***

**KLIMASERVICE!**

\* nur für Anlagen mit Kältemittel „R134a“

Humboldtstraße 43 • 08468 Reichenbach

Telefon: **0 37 65/ 71 10 75**

[www.autoservice-singer.de](http://www.autoservice-singer.de)

### WOHNUNGSBAUGENOSSENSCHAFT Gartenstadt e.G. Reichenbach



### Wir haben Ihre neue Wohnung!



- ruhige und naturnahe Wohnlage im Wasserturmgebiet
- teilweise Gartennutzung
- alle Wohnungen mit Zentralheizung, Bad mit Wanne/Dusche und Fliesen
- Dauerwohnrecht wird zugesichert
- gute Einkaufsmöglichkeiten

Straße	Nr	Lage	Zim	Energie	Wfl.
Turmstraße	10	2. OG links mit Balkon	3	V/119/Gas	59,6 m <sup>2</sup>
Damaschkestraße	101	EG rechts	2	V/157/Gas	42,0 m <sup>2</sup>
Turmstraße	5	1. OG links mit Garten	2	V/168/Gas	43,6 m <sup>2</sup>
Hermann-Dindas-Str.	21	2. OG links	3	V/155/Gas	74,4 m <sup>2</sup>
Rosenstraße	40	EG mit Garten	2	V/137/Gas	41,9 m <sup>2</sup>

Weitere Wohnungen werden demnächst nach Sanierung bezugsfertig. Fragen Sie bei uns nach. Für Ihren Wohnungswunsch können Sie sich gern vormerken lassen.

Nähere Auskünfte bitte unter **Telefon (03765) 1 39 12** bzw. persönliche Vorsprache in unserer Geschäftsstelle **Rosenstraße 5**

e-mail: [gartenstadt.reichenbach@t-online.de](mailto:gartenstadt.reichenbach@t-online.de) · [www.gartenstadt-reichenbach.de](http://www.gartenstadt-reichenbach.de)